Elak pembaziran tiga projek RM358 juta MS2

AES tidak dibenarkan MS 6

Garis panduan pasang bendera parti dikuatkuasakan MS 25

PERCUMA

buletin Mutiara

BERSATU DAN SETIA

1 – 15 DISEMBER 2012

http:www.facebook.com/buletinmutiara
http:www.facebook.com/cmlimguaneng

Tol Jambatan Kedua P. Pinang lebih RM9.40?

GAMBAR fail JKPP yang dirakam Buletin Mutiara pada 4 Oktober lalu.

GEORGE TOWN - Adakah kerajaan persekutuan Barisan Nasional (BN) bercadang menaikkan harga tol Jambatan Kedua Pulau Pinang (JKPP) lebih tinggi daripada RM9.40 merupakan persoalan diutarakan Ketua Menteri dalam kenyataannya di sini baru-baru ini.

Beliau berkata, sekiranya ia dilaksanakan, maka, yang pasti kadar tol Jambatan Pertama Pulau Pinang (JPPP) yang kini pada tahap RM7 juga turut akan dinaikkan.

Persoalan tersebut diutarakan beliau ekoran keengganan Menteri Kerja Raya, Datuk Shaziman Abu Mansor menjawab soalannya di Parlimen tentang kadar tol yang bakal dikenakan sebaik JKPP dibuka untuk lalulintas pada Nov 2013.

Dalam pertanyaan lisan Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng yang juga Ahli Parlimen Bagan bertarikh 26 November lalu di Parlimen adalah seperti berikut :

YB TUAN LIM GUAN ENG minta MENTERI KERJA RAYA menyatakan tol yang akan dikenakan untuk Jambatan Kedua Pulau Pinang. Bilakah ia akan siap dan akan dibuka untuk kegunaan awam. Nyatakan juga kos perkembangan pembinaan jalan-jalan penghubung dari Jambatan Kedua Pulau Pinang yang mendarat di Batu Maung ke George Town dan ke Balik Pulau, tarikh ia siap, kos pembinaan dan kepada kontraktor mana. Adakah projek ini akan siap serentak atau selepas Jambatan Kedua Pulau Pinang siap.

Jawapan bertulis yang diberikan kementerian berkaitan adalah :

Tuan Yang Di Pertua,

Untuk maklumat Ahli Yang Berhormat, sehingga 31 Oktober 2012, kemajuan fizikal keseluruhan projek membina Jambatan Kedua Pulau Pinang adalah mendahului jadual, iaitu 84% telah siap berbanding 82% mengikut jadual asal. Berdasarkan perancangan oleh syarikat konsesi Jambatan Kedua Sdn. Bhd. (JKSB), projek dengan nilai kos RM4.5 billion itu dijangka akan siap keseluruhannya pada bulan September 2013 dan akan dibuka kepada lalulintas pada bulan November 2013. Manakala, kadar tol untuk Jambatan Kedua Pulau Pinang akan diumumkan setelah keseluruhan projek ini disiapkan kelak.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat juga, bagi mengatasi masalah kesesakan lalulintas yang dijangka berlaku apabila Jambatan Kedua Pulau Pinang dibuka kelak, Kerajaan Persekutuan secara prinsipnya telah bersetuju untuk menaik taraf 3 jalan utama di bahagian pulau dengan anggaran kos projek keseluruhan sebanyak RM780 juta.

Ketiga- tiga cadangan projek jalan terlibat ialah menaik taraf Jalan Persekutuan FT 3113 dari Batu Maung ke Jambatan Pulau Pinang sepanjang 4.5 kilometer; menaik taraf Jalan Negeri P10 dari Batu Maung ke Jalan Sultan Azlan Shah sepanjang 6 kilometer dan menaik taraf Jalan Persekutuan FT06 dari Teluk Kumbar ke Bayan Lepas sepanjang 2.7 kilometer.

Berdasarkan perancangan dan semakan semula oleh kementerian ini, ketiga- tiga projek itu akan dimulakan selewat- lewatnya pada akhir tahun ini (2012) dan dijangka siap secara berperingkat- peringkat, iaitu dalam tempoh 18 bulan. Pada masa kini reka bentuk projek-projek berkenaan sedang di peringkat akhir sebelum proses memanggil tender dibuat.

Oleh itu, sementara menunggu projek – projek tersebut disiapkan, kementerian ini akan meningkatkan aspek sistem pengurusan trafik (*traffic management*), khususnya di Jalan Batu Maung ke Jambatan Pulau Pinang. Ia bertujuan untuk melicinkan pergerakan aliran trafik di laluan berkenaan dan seterusnya mengurangkan impak kesesakan lalu lintas.

Sekian. Terima kasih.

Kata Guan Eng, berdasarkan jawapan bertulis tersebut, Shaziman hanya menyatakan bahawa kadar tol tersebut hanya akan diumumkan setelah keseluruhan projek disiapkan kelak pada September 2013.

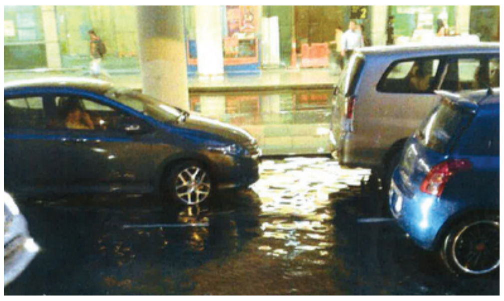
"Sebelum ini, Kerajaan Persekutuan BN pernah menyatakan bahawa kadar tol JKPP telahpun ditetapkan pada harga RM9.40.

"Ini bermakna bahawa kadar tol untuk JPPP akan dinaikkan daripada RM7 kepada RM9.40 kerana tidak ada sesiapa akan gunakan Jambatan Kedua (JKPP) sekiranya kadar tolnya jauh lebih tinggi daripada Jambatan Pertama (JPPP).

"Malah, berkemungkinan besar pengguna kenderaan akan lebih memilih Jambatan Pertama (JPPP) sungguhpun kadar tol kedua-dua jambatan adalah sama kerana jarak Jambatan Kedua (JKPP) sepanjang 23.5 kilometer (km) adalah lebih panjang dan memakan duit minyak berbanding dengan Jambatan Pertama (JPPP) sepanjang 13km," tegas beliau.

Dalam pada itu, katanya, Kerajaan Negeri memang mengalu-alukan keputusan kerajaan persekutuan meluluskan RM780 juta untuk menaiktaraf tiga jalan utama penghubung kepada JKPP di Batu Maung, sungguhpun ia lewat bermula dan hanya akan siap pada pertengahan 2014 iaitu sembilan bulan lebih lewat daripada siapnya JKPP pada Nov 2013.

Datang segera elak pembaziran besar RM358 juta - KM



KEJADIAN banjir kilat yang berlaku di LTAPP pada Mac lalu.

KEBOCORAN pada siling LTAPP pada Oktober lalu.

GEORGE TOWN – Menteri Pengangkutan, Datuk Seri Kong Cho Ha didesak supaya datang segera ke Pulau Pinang bagi 'menyelamatkan' tiga projek di bawah kementeriannya bernilai RM358 juta agar ia tidak menjadi pembaziran besar dan penyelewengan amanah awam.

Tiga projek berkaitan adalah projek RM250 juta menaiktaraf Lapangan Terbang Antarabangsa Pulau Pinang (LTAPP), projek Tanjung City Marina (RM43 juta) dan projek bermasalah *Swettenham Pier* (RM65 juta).

Dalam pada itu, Cho Ha turut didesak sama ada dapat memberikan tarikh siap baru LTAPP dan apakah penalti yang bakal dikenakan terhadap kontraktor terbabit ekoran kegagalan menyiapkan projek naiktaraf dalam tempoh masa sepatutnya walaupun ia telah dilanjutkan sebanyak tiga kali sehingga 31 Disember ini setelah tarikh lanjutan kedua pada 24 November lalu tamat.

Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng ketika mengulas lanjut berhubung desakan tersebut menegaskan bahawa Cho Ha perlu menunaikan tanggungjawab sebagai Menteri Pengangkutan dan melawat sendiri projek-projek berkenaan di sini.

"Kong (Cho Ha) harus datang dan memeriksa sendiri dan tidak membenarkan Malaysia Airports Holdings Bhd. (MAHB) menjadikan Malaysia sebagai bahan lawak antarabangsa dengan pengumuman bahawa LTAPP sudah 'banyak yang siap' apabila jelas banyak lagi yang belum siap.

"Sekiranya projek yang tidak siap boleh dikatakan sebagai 'banyak yang siap' selepas perbelanjaan RM250 juta, maka ini adalah satu kes membabitkan bukan sahaja salah urus kewangan, tetapi penyelewengan amanah awam," katanya dalam satu kenyataan di sini baru-baru ini.

Sebelum ini, Guan Eng menyatakan bahawa Kerajaan Negeri amat terkejut dengan dakwaan MAHB bahawa kerja-kerja ubahsuai dan naiktaraf di LTAPP di Bayan Lepas sudah 'banyak yang siap'.

Katanya, mana-mana penumpang yang menggunakan prasarana LTAPP pasti tahu bahawa kenyataan tersebut adalah palsu.

"Bagaimanakah MAHB boleh mengenepikan kepentingan awam dengan kenyataan bahawa projek naik taraf tersebut sudah 'banyak yang siap' apabila bumbung belum habis dipasang, air masih lagi bocor apabila hujan, tandas-tandas berada dalam keadaan kotor dan seluruh tempat itu kelihatan seperti tapak pembinaan dengan bunyi dan habuk.

"Hanya orang yang mempunyai mata yang rabun, telinga yang pekak dan otak yang tidak boleh berfikir sahaja akan bersetuju dengan penipuan MAHB bahawa projek RM250 juta tersebut itu sudah 'banyak yang siap'.

"Daripada melindungi kontraktor-kontraktor dan pegawai pemantauan, MAHB harus bersikap jujur dan memberi sebab-sebab kenapa kerja naik taraf tersebut tidak mematuhi masa," tegas beliau.

Mengulas lanjut mengenai projek **Tanjung City Marina** yang terbengkalai, Guan Eng menyatakan bahawa walaupun disiapkan pada tahun 2007 dengan kos RM43 juta, ia kini berada dalam keadaan reput dengan tanjakan separuh tenggelam dan barisan-barisan pontun konkrit yang terapung serta membahayakan kapal-kapal persiaran dan feri serta membawa risiko keselamatan akibat lampu-lampu yang rosak.

"Pihak pengurusan Penang Port Sdn. Bhd. (PPSB) menepiskan tanggungjawab bagi kegagalan projek marina yang mempunyai kapasiti menampung 140 buah kapal layar serta bot dengan 102 kawasan berlabuh berkenaan dengan kenyataan akhbar baru-baru ini menyatakan bahawa prasarana pelabuhan yang direka dan dibina *Penang Port Commission* (PPC) telah rosak akibat kecacatan reka bentuk.

"Untuk mengatasi kecacatan reka bentuk, PPSB menyatakan bahawa RM10 juta diperlukan untuk kerja pembaikan. PPSB menambah bahawa Pengerusi PPC terdahulu, Tan Cheng Liang telah berjanji untuk menyediakan RM10 juta untuk kerja pembaikan, tetapi sampai sekarang janji tidak ditepati.

"Jelas, Pengerusi PPC kini iaitu Datuk Seri Chua Soi Lek telah gagal dalam tanggungjawabnya bukan sahaja untuk menaikkan taraf, malah juga menyelenggara prasarana PPC," ujarnya.

Bagi **Swettenhem Pier** bernilai RM65 juta pula, Guan Eng memberitahu bahawa aduan telah diterima daripada kapal-kapal persiaran yang penting kepada sektor pelancongan negeri bahawa perkhidmatan dan kemudahan disediakan adalah tidak memuaskan.

"Ketiga-tiga projek ini adalah di bawah naungan Kementerian Pengangkutan dan berjumlah RM358 juta.

"RM358 juta ini akan menjadi pembaziran besar dan penyelewengan amanah awam sekiranya Kong (Cho Ha) tidak mengambil langkah segera untuk mengelakkan kegagalan dalam pengurusan projek serta menyelamatkan projek-projek yang parah ini.

"Daripada membazirkan masa dengan nombor pendaftaran kereta dan pemasangan 831 kamera 1Malaysia di bawah Sistem Pengkuatkuasaan Automatik atau AES, Kong (Cho Ha) harus datang segera ke Pulau Pinang dan menyelamatkan keadaan," tegas beliau lagi.

KN sedia ambil alih Tanjung City Marina

GEORGE TOWN – Kerajaan Negeri bersedia mengambilalih pengurusan Tanjung City Marina untuk mengelakkannya daripada terus terbiar.

Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata, pengurusan Tanjung City Marina bernilai RM43 juta tersebut adalah di bawah Penang Port Sdn. Bhd. (PPSB).

"Kerajaan Negeri rela menerima Tanjung City Marina sekiranya pihak terbabit sedia menyerahkannya.

"Sekiranya mereka (PPSB) tak tau atau tak boleh uruskan dengan baik dan nak serah kepada Kerajaan Negeri, kita rela terima.

"Ini (Tanjung City Marina) bagi pada kita (Kerajaan Negeri), kita (Kerajaan Negeri) boleh uruskan, mungkin mereka (PPSB) tak perlu habis and bazir wang lagi lah," katanya ketika membuat tinjauan khas di sini baru-baru ini.

Turut hadir, Exco Kerja Raya, Utiliti (Tenaga, Air, Telekom) dan Pengangkutan (Udara, Laut & Keretapi), Lim Hock Seng.

Dalam kenyataan Guan Eng sebelum ini, pihak pengurusan PPSB menepiskan tanggungjawab bagi kegagalan projek marina yang mempunyai kapasiti menampung 140 buah kapal layar serta bot dengan 102 kawasan berlabuh berkenaan dengan kenyataan akhbar menyatakan bahawa prasarana pelabuhan yang direka dan dibina Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang atau *Penang Port Commission* (PPC) telah rosak akibat kecacatan reka bentuk.

Untuk mengatasi kecacatan reka bentuk, PPSB menyatakan bahawa RM10 juta diperlukan untuk kerja pembaikan. PPSB menambah bahawa Pengerusi PPC terdahulu, Tan Cheng Liang telah berjanji untuk menyediakan RM10 juta untuk kerja pembaikan, tetapi sampai sekarang janji tidak ditepati.

KEADAAN Tanjung City Marina yang tidak terurus.

Dalam pada itu, hasil tinjauan yang dibuat mendapati hanya sebuah restoran yang beroperasi manakala rumah kelab telah ditutup dan lokasi berlabuh kapal layar dihanyutkan serta tenggelam.

Dahulunya, kawasan tarikan pelancong milik PPC yang siap dibina pada 2006 dan memulakan operasi pada 2007 tersebut menempatkan rumah kelab, restoran dan lokasi berlabuh kapal layar mewah.

Tambah Guan Eng, sekiranya diserahkan, Kerajaan Negeri akan menjalankan tender terbuka bagi mengenalpasti operator terbaik.

Tunjuk bukti isu beli air – Hock Seng

Oleh: **AINUL WARDAH SOHILLI**

GEORGE TOWN – Pengerusi Barisan Nasional (BN) negeri, Teng Chang Yeow dipersoal sama ada berani untuk meletak jawatan sekiranya gagal membuktikan dakwaan beliau bahawa Pulau Pinang bersetuju membeli air daripada Sungai Muda melalui perjanjian pembekalan air mentah dengan Kedah baru-baru ini.

Persoalan tersebut diutarakan Exco Kerja Raya, Utiliti (Tenaga, Air, Telekom), Pengangkutan (Udara, Laut dan Keretapi), Lim Hock Seng dalam kenyataan beliau di sini.

Katanya, Chang Yeow dipetik dalam suratkhabar sebagai mempersoalkan kenapa terdapat kenyataan yang bercanggah daripada Kerajaan-kerajaan Negeri Pulau Pinang dan Kedah mengenai perjanjian pembekalan air mentah ekoran baru-baru ini, Dewan Undangan Negeri Kedah telah meluluskan bajet di mana keuntungan akan ditingkatkan melalui pembayaran daripada Pulau Pinang untuk air daripada Sungai Muda walaupun tiada sebarang perjanjian bertulis mengenainya.

"Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng serta Pengurus Besar Perbadanan Bekalan Air Pulau Pinang (PBAPP), Jaseni Maidinsa telahpun menafikan perbincangan atau persetujuan untuk membayar Kedah untuk air daripada Sungai Muda.

"Teng (Chang Yeow) berkata bahawa beliau lebih cenderung untuk mempercayai Menteri Besar Kedah, Datuk Seri Azizan Abdul Razak dalam hal ini, justeru membayangkan bahawa Lim (Guan Eng) menipu dan ingin mengelirukan pihak awam.

"Ini merupakan dakwaan terhadap Lim (Guan Eng) yang serius, berunsur fitnah dan berasaskan penipuan," tegas beliau.

Menurutnya, bolehkah Chang Yeow membuktikan dakwaannya dengan dokumen atau surat yang menunjukkan bahawa Kerajaan Negeri Pulau Pinang telah bersetuju untuk membayar Kedah?

"Beranikah Teng (Chang Yeow) letak jawatan sebagai pengerusi BN Pulau Pinang jika beliau tidak dapat membuktikan dakwaan jahatnya bahawa Kerajaan Negeri Pulau Pinang telah bersetuju untuk membayar Kedah bagi air daripada Sungai Muda melalui perjanjian pembekalan air mentah dengan Kedah?" soal Hock Seng.

Tambahnya, jika Chang Yeow boleh membuktikan dakwaannya, beliau bersedia untuk letak jawatan sebagai Ahli Exco dan menerima tanggungjawab.

"Dakwaan Teng (Chang Yeow) adalah palsu kerana tiada sebarang perjanjian atau dokumen mengenai pembekalan air tersebut telah ditandatangani.

"Malah, tiada sebarang pengumuman pun daripada pihak Kerajaan Negeri ataupun apa-apa pembayaran yang termasuk dalam bajet negeri Pulau Pinang yang diluluskan pada awal bulan ini," jelasnya.

LIM Hock Seng.

Malah, Hock Seng memberitahu, sebelum ini, Ketua Menteri telah menelefon Azizan yang telah mengesahkan bahawa tiada dokumen bertulis daripada Kerajaan Negeri Pulau Pinang yang menyatakan persetujuan tersebut.

"Jika Kerajaan Negeri Kedah telah memasukkannya sebagai hasil dalam bajet mereka, maka, penjelasan harus didapatkan daripada pihak mereka. Tidak seperti Teng (Chang Yeow), kita tidak suka meletakkan ayat ke dalam mulut orang lain.

"Integriti Teng (Chang Yeow) kini dipertaruhkan – bolehkah beliau membuktikan persetujuan Kerajaan Negeri Pulau Pinang untuk membayar negeri Kedah dengan dokumen bertulis?

"Jika beliau boleh, saya akan letak jawatan. Jika tidak, Teng (Chang Yeow) harus letak jawatan dan menerima tanggungjawab penuh atas cubaan untuk memenangi pilihanraya umum yang akan datang dengan cara yang begitu tidak jujur," tegas beliau.

Sementara itu, dalam sidang akhbar berasingan, Hock Seng menjelaskan bahawa, Pengerusi Jawatankuasa Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Kerja Raya dan Pembangunan Luar Bandar Kedah, Ir. Phahrolrazi Zawawi telah mengesahkan bahawa tiada sebarang rundingan dijalankan dengan Pulau Pinang berkaitan pembayaran caj air mentah seperti yang dihebahkan dalam akhbar-akhbar tempatan baru-baru ini.

Tambah beliau, Kerajaan Negeri Pulau Pinang tetap dengan pendirian awal, di mana tiada sebarang pembayaran akan dibuat ke atas caj air mentah memandangkan ianya sudah termaktub dalam Perlembagaan Persekutuan dan Kerajaan Negeri mempunyai hak atas penggunaan saliran air.

"Teng Chang Yeow (Chang Yeow) seharusnya meletakkan jawatan sebagai Pengerusi BN Pulau Pinang memandangkan beliau gagal menunjukkan bukti.

"Terdahulu, saya mencabar tunjuk bukti dan dia gagal, maka perlu letak jawatan. Sekiranya dia (Chang Yeow) tidak meletakkan jawatan, ia menunjukkan dia seorang yang tidak berintergriti dan bermoral," tegas Hock Seng.

Sokongan terus diperkukuh, rakyat untung

Oleh: **ZAINULFAQAR YAACOB & NORSHAHIDA YUSOFF**

GEORGE TOWN - Sokongan terhadap Kerajaan Negeri perlu terus diperkukuh supaya rakyat kian menikmati keuntungan melalui Program-Program Sumbangan Emas mulai tahun depan.

Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata demikian pada majlis penyampaian sumbangan yang diadakan peringkat Daerah Timur Timur Laut (DTL) baru-baru ini.

Seramai 280 waris warga emas meninggal dunia dan 623 pelajar yang layak masuk ke institusi pengajian tinggi awam (IPTA) masing-masing menerima RM1,000.

"Dulu, kita tahu dia (Barisan Nasional) menentang (program) warga emas, dia cakap (RM100 sumbangan setiap tahun) itu haram.

"Semua ini akan hilang sekiranya BN (Barisan Nasional) berkuasa semula di Pulau Pinang," ujar beliau di Komtar, di sini.

KETUA Menteri memperkatakan sesuatu kepada salah seorang penerima bagi peringkat Daerah Timur Laut.

Sejak Mac 2008, iaitu semasa Kerajaan Negeri Pulau Pinang yang baru ditubuhkan, pentadbiran Guan Eng telah memperkenalkan beberapa Program Sumbangan Emas secara berperingkat.

SALAH seorang penerima bersalaman dengan Setiausaha Perbandaran Majlis Perbandaran Seberang Perai, Sr. Rozali Mohamud (kanan sekali) pada majlis penyampaian peringkat Daerah SPT di sini baru-baru ini.

Warga emas, ibu tunggal dan orang kurang upaya (OKU) masing-masing menerima RM100 tiap-tiap tahun.

Manakala, anak baru lahir menerima RM200 bermula tahun ini berbanding tahun sebelumnya yang berjumlah RM100 sahaja.

Pelajar tahun Satu dan Empat serta Pelajar tingkatan Satu dan Empat yang berdaftar dengan Kerajaan Negeri turut menerima RM100 secara '*one-off*'.

Selain Daerah Timur Laut, turut disumbangkan adalah 156 waris warga emas yang meninggal dunia dan 248 pelajar layak memasuki IPTA bagi Daerah Barat Daya. Peringkat Seberang Perai Utrara (SPU) adalah membabitkan 582 pelajar manakala Seberang Perai Tengah (SPT), 611.

eKerajaan promosi pengurusan urusan melalui talian

ANTARA pengunjung yang hadir Pameran eKerajaan Pulau Pinang yang diadakan di ruang legar Komtar di sini baru-baru ini.

GEORGE TOWN – Projek *Penang Free WiFi* yang dizahirkan Kerajaan Negeri Pakatan Rakyat (PR) Pulau Pinang adalah bagi memastikan rakyat negeri ini mempunyai pilihan akses percuma internet dan sekaligus meningkatkan daya saing di era globalisasi dan k-ekonomi kini.

Kenyataan tersebut dinyatakan Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng bersempena Majlis Pelancaran Pameran eKerajaan Negeri Pulau Pinang yang dianjurkan buat kali kedua di sini baru-baru ini.

Katanya, hasrat kerajaan untuk melakukan penyampaian berkesan tidak akan kesampaian sekiranya talian internet tidak mencapai garis panduan 3A iaitu, *Accessibility, Availability* dan *Affordability*.

"Justeru, Kerajaan Negeri mezahirkan projek WiFi percuma kepada seluruh rakyat negeri ini. Ini kerana, di benua Afrika, ada yang sanggup tidak makan demi melayari internet," jelasnya.

Penganjuran yang bertujuan mempromosikan urusan melalui penggunaan talian dilangsungkan dalam tempoh dua hari bertemakan 'EZ eG eKerajaan Lebih Mudah'.

Ini adalah kesinambungan pameran pertama di pusat membeli-belah *Sunway Carnival*, Seberang Jaya pada Oktober tahun lalu dan ia bakal diperluaskan ke lokasi-lokasi lain.

Terdapat 34 jenis perkhidmatan atas talian disediakan melalui portal rasmi Kerajaan Negeri termasuk masing-masing lapan jenis perkhidmatan Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP).

Ini termasuk, proses semakan status permohonan rumah kos rendah/sederhana/projek perumahan rakyat (PPR), pinjaman penuntut, status bantuan warga emas, ibu tunggal, semakan pendaftaran perkahwinan dan sebutharga ataupun tender terbuka.

Dalam pada itu, Guan Eng turut mengucapkan syabas dan tahniah kepada jabatan/agensi negeri atas pencapaian lima bintang dalam *Malaysia Gorvernment Portal/Websites Assesment 2012* yang dilaksanakan *Malaysia Development Corporation* (MDeC) iaitu Portal Rasmi Kerajaan Negeri dikendalikan Pejabat Setiausaha Kerajaan Negeri (SUK).

"Turut memperoleh pengiktirafan sama adalah portal rasmi MPPP, MPSP, Pejabat Pengarah Tanah dan Galian dan web rasmi Jabatan Kewangan Negeri," ujar beliau.

Beliau dengan itu berharap Pameran eKerajaan yang diadakan tersebut dapat mencapai sasaran dalam mempromosi serta memperkenalkan perkhidmatan-perkhidmatan atas talian disediakan Kerajaan Negeri melalui *www.penang.gov.my* sebagai menjadi pemudahcara semua pihak.

Turut hadir, Ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) Komtar, Ng Wei Aik, Setiausaha Kerjaan Negeri, Datuk Farizan Darus, Pegawai Kewangan Negeri, Datuk Mokhtar Mohd. Jait, pegawai-pegawai serta kakitangan Kerajaan Negeri.

ROSLI Jaafar (depan, dua dari kiri) bertukar-tukar dokumen dengan Richard Goh (depan, dua dari kanan) sambil diperhatikan Ketua Menteri pada Majlis Menandatangani Persetujuan Perjanjian Menaiktaraf Sebahagian Komtar Antara PDC dan OWG di sini baru-baru ini.

Projek naiktaraf Komtar RM40 juta

Oleh: **WATAWA NATAF ZULKIFLI**

GEORGE TOWN – Kompleks Tun Abdul Razak (Komtar) diyakini akan 'kembali bersinar' apabila kerja-kerja menaiktaraf bernilai RM40 juta merangkumi premis di tingkat lima, 59, 60 dan 64 bakal dilaksana sebuah syarikat yang berjaya dalam tender terbuka projek berkenaan melalui Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) di sini baru-baru ini.

Projek yang bakal mengambil tempoh masa 30 bulan bermula tahun depan bakal menempatkan lif lutsinar berkelajuan tinggi dari tingkat lima ke tingkat 59 dan 60; sebuah dewan bankuet berserta restoran mewah di tingkat lima yang dihubungkan ke *Komtar Walk* (sedia ada kini) menggunakan tangga elektrik baharu termasuk ruang legar terbuka merangkumi struktur binaan elektrikal, awam dan mekanikal.

Turut tersenarai adalah penaiktarafan empat lif dalam blok menara serta lobi dan pada bahagian puncak menara turut akan disinari lampu laser L.E.D yang boleh dilihat dari jarak jauh.

Ketua Menteri yang juga Pengerusi PDC, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata, syarikat World Equipment Sdn. Bhd. (anak syarikat *Only World Group*) yang berjaya dalam tender terbuka dijalankan pada 15 Ogos 2010 bakal membangunkan projek berkenaan.

"Syarikat *Only World Group* (OWG) merupakan pembida terbaik dan mereka (OWG) mempunyai rekod cemerlang dalam membangunkan pusat-pusat pelancongan terkemuka seperti, *Genting Highlands*, *Universal Studio* di Singapura, *Mines Wonderland*, *Desa Waterpark*, dan *Sunway Lagoon*," katanya pada Majlis Menandatangani Persetujuan Perjanjian Menaiktaraf Sebahagian Komtar Antara PDC dan OWG di sini baru-baru ini.

Majlis bersejarah tersebut diadakan di puncak menara Komtar dengan turut dihadiri Exco Kerajaan Tempatan dan Pengurusan Lalulintas, Chow Kon Yow; Exco Kesihatan, Kebajikan, Masyarakat Penyayang dan Alam Sekitar, Phee Boon Poh; Pengurus Besar PDC, Datuk Rosli Jaafar; Pegawai Kewangan Negeri, Datuk Mokhtar Mohd. Jait dan Presiden merangkap Ketua Pegawai Eksekutif OWG, Datuk Richard Goh.

Menurut Guan Eng, projek tersebut bakal mengembalikan zaman kegemilangan Komtar yang mempunyai empat tingkat blok podium dan 65 tingkat menara tersohor dan merupakan ikon negeri Pulau Pinang.

Pelbagai lapisan masyarakat rai rumah terbuka

SAMBUTAN MERIAH... Majlis Rumah Terbuka Deepavali Peringkat Negeri Pulau Pinang disambut meriah di Dewan Serbaguna Jawi, Seberang Perai Selatan (SPS) baru-baru ini dengan kehadiran masyarakat pelbagai lapisan kaum dari seluruh negeri ini.

Turut memeriahkan penganjuran tersebut adalah kehadiran Tuan Yang Terutama Negeri (TYT), Tun Abdul Rahman Abbas dan isteri, Toh Puan Majimor Shariff.

Bersempena penganjuran tersebut, Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng dan Timbalan Ketua Menteri II, Prof. Dr. P. Ramasamy menyempurnakan upacara menyalakan *Kutthu Vilakku* sambil diperhatikan Timbalan Ketua Menteri I, Datuk Mansor Othman sebelum berlangsungnya majlis berkenaan.

Turut hadir, barisan Exco Kerajaan Negeri; Setiausaha Kerajaan Negeri, Datuk Farizan Darus; para Ahli-ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) serta

KETUA Menteri dan Dr. P. Ramasamy (empat dari kanan) menyalakan *Kutthu Vilakku* pada Majlis Rumah Terbuka Deepavali Peringkat Negeri Pulau Pinang di sini baru-baru ini.

Keberanian, pengorbanan wira perang terus diingati

PENGHORMATAN... Hari Peringatan (*Remembrance Day)* yang disambut di seluruh dunia pada 11 November setiap tahun merupakan hari memperingati wira-wira perang dan mereka yang meninggal dunia dalam peperangan demi menjaga maruah, daulat dan kebebasan bangsa serta negara.

Antaranya, peristiwa Perang Dunia I (1914-1918), Perang Dunia II (1939-1945), Peristiwa Landasan Maut Nong Pladuk Siam – Thanbyuzayat Burma (1942-1945), Darurat Tanah Melayu (1948-1960), Konfrontasi Indonesia (1962-1965) dan Peristiwa Pemberontakan Komunis (1972-1990).

Baru-baru ini, Persatuan Veteran Pulau Pinang menganjurkan suatu Majlis Hari Peringatan yang diadakan di Tugu Peringatan *(The Cenotaph)*, Esplanade di sini.

Majlis yang dihadiri Ketua Menteri dan barisan pucuk pimpinan Kerajaan Negeri turut disertai pegawai-pegawai dan anggota-anggota pasukan Angkatan Tentera Malaysia (ATM) meliputi Udara, Laut dan Darat negara.

Turut hadir, pelbagai regimen termasuk dari Great Britain, Australia, New Zealand, Singapura, Kepulauan Fiji, Nepal, Kesatuan Rhodesia dan Nyasaland dan Thailand.

PEGAWAI dari pasukan keselamatan negara meletakkan kalungan bunga sebagai tanda penghormatan bersempena sambutan Hari Peringatan yang diadakan di sini baru-baru ini.

TUGU Peringatan di Padang Kota Lama yang menjadi simbolik.

Imbuhan bonus 2 bulan untuk PDC

MERIAH dan bercahaya... Bersempena sambutan Deepavali tahun ini, seramai 45 kanak-kanak kurang bernasib baik dari Rumah Kebajikan Seri Cahaya telah diraikan dalam majlis Rumah Terbuka Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) di sini baru-baru ini.

Selain sumbangan duit raya, kumpulan kanak-kanak tersebut turut dibawa ke sebuah pasaraya untuk mendapatkan pakaian baru.

Pengerusi PDC yang juga Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata, inisiatif tersebut adalah selaras dengan pentadbiran Kerajaan Negeri yang mementingkan kebajikan rakyat dan mengutamakan golongan memerlukan.

Beliau dalam pada itu turut berharap kecemerlangan PDC akan berterusan dengan perkhidmatan berhemah untuk kemajuan serta kebanggaan rakyat negeri Pulau Pinang.

Guan Eng turut mengumumkan imbuhan bonus selama dua bulan kepada kakitangan perbadanan berkenaan.

KETUA Menteri bergambar kenangan bersama-sama pucuk kepimpinan Kerajaan Negeri dan kanak-kanak dari Rumah Kebajikan Seri Cahaya sempena Rumah Terbuka Deepavali PDC di sini baru-baru ini.

KM kagum semangat kental pelajar istimewa cemerlang

Oleh: **AINUL WARDAH SOHILLI**

GEORGE TOWN – Cacat penglihatan sejak lahir tidak menghalang Kenzon Yeoh, 12, seorang murid Sekolah Kebangsaan Pendidikan Khas (Penglihatan) Alma, Bukit Mertajam, di sini memperoleh keputusan cemerlang dalam Ujian Penilaian Sekolah Rendah (UPSR) baru-baru ini.

Kenzon yang meraih keputusan 5A dalam UPSR yang diumumkan baru-baru ini menyatakan bahawa beliau tidak pernah merasakan 'kekurangan' yang ada pada dirinya sebagai kelemahan dan penghalang untuk menimba ilmu pengetahuan.

"Ini adalah hadiah teristimewa untuk kedua-dua ibu dan bapa saya.

"Mereka (ibu bapa) sangat gembira dan ianya cukup berharga buat saya kerana telah menggembirakan mereka," kata Kenzon ketika ditemui Buletin Mutiara pada Majlis Penyampaian Sumbangan Khas Kerajaan Negeri Kepada Pelajar Cemerlang UPSR Dari Golongan Orang Kurang Upaya (OKU) di sini baru-baru ini.

Kenzon yang hadir ke Komtar bersama bapanya, Yeoh Chin Yeau, 50, dan ibu, Thee Suh Pyng, 47, merupakan seorang pelajar berjiwa besar.

Beliau yang petah bercakap bercita-cita untuk menghasilkan sebuah perisian berkomputer bagi membantu kehidupan seharian golongan cacat penglihatan.

Antara penerima lain adalah Teoh Zhan Feng dari Sekolah Kebangsaan Jalan Hamilton yang turut memperoleh keputusan 5A; Norsyazwani Mohd. Shapari (2A 3C), Trina Tasya Md. Tajudin (2A 2B 1C) dan P. Partiban (2A 1B 2C) masing-masing dari sekolah sama dengan Kenzon.

Para pelajar berkenaan masing-masing menerima sijil penghargaan dan token.

Pada majlis tersebut, Kenzon dengan yakin mengucapkan terima kasih kepada Kerajaan Negeri yang mengambil inisiatif khas memberi penghargaan kepada beliau serta rakan-rakannya.

KETUA Menteri memeluk mesra Kenzon Yeoh atas pencapaian cemerlang dalam UPSR pada Majlis Penyampaian Sumbangan Khas Kerajaan Negeri Kepada Pelajar Cemerlang UPSR OKU di sini baru-baru ini.

"Di kesempatan ini juga, saya ingin ucapkan tahniah kepada rakan-rakan yang telah memperoleh keputusan cemerlang dalam UPSR baru-baru ini.

"Terima kasih juga kepada semua yang telah memberi sokongan kepada kami, murid-murid khas," ucap Kenzon yang juga fasih berbahasa Inggeris, Malaysia dan Hokkien.

Dalam pada itu, Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng yang menyempurnakan majlis penyampaian berkenaan menekankan bahawa Kerajaan Negeri bangga dan menghargai pencapaian cemerlang para pelajar terbabit dalam peperiksaan baru-baru ini.

"Tahniah atas kejayaan dan usaha gigih yang ditonjolkan dan diharapkan agar mereka mampu mencapai kecemerlangan di peringkat lebih tinggi.

"Secara peribadi, saya kagum dengan semangat kental dan kecekalan mereka dalam menempuh cabaran setiap hari," ujar beliau.

Hadir sama, Exco Belia dan Sukan, Pembangunan Wanita, Keluarga dan Komuniti, Ong Kok Fooi dan Pengarah Pelajaran Pulau Pinang, Ahmad Tarmidzi Kamaruddin.

Pemasangan AES tidak dibenarkan

GEORGE TOWN – Kerajaan Negeri tidak akan membenarkan sebarang pemasangan kamera Sistem Penguatkuasaan Automatik (AES) di negeri ini.

Malah, selain kedua-dua Pihak Berkuasa Tempatan (PBT) bakal diarahkan untuk menanggalkan kamera berkenaan, Kerajaan Negeri juga bersedia ke mahkamah sekiranya terdapat sebarang pertikaian berhubung perkara tersebut.

Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata, keputusan tersebut diambil selepas pegawai kanan Kementerian Pengangkutan menangguhkan taklimat pemasangan kamera AES kepada Exco Kerajaan Negeri pada 30 Oktober lalu.

Beliau berkata, taklimat itu sepatutnya diadakan semula dalam tempoh sebulan, tetapi Kerajaan Negeri difahamkan pihak terbabit tidak akan mengadakannya tanpa memberi sebarang alasan.

"Saya jangka taklimat itu dibatalkan atas arahan pihak atas, maka, Kerajaan Negeri tidak akan benarkan kamera AES dipasang di negeri ini," katanya pada majlis sidang akhbar di sini baru-baru ini.

Kamera AES.

Beliau memberitahu, sekiranya dipasang, kedua-dua PBT iaitu Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) akan diarahkan untuk menurunkannya.

"Saya juga minta pengguna kenderaan untuk perhatikan, sekiranya ada, maka, ia dibuat tanpa persetujuan Kerajaan Negeri. Jika dipasang dan diturunkan, apa-apa pertikaian berhubung perkara tersebut, Kerajaan Negeri sedia ke mahmakah," tegasnya.

Guan Eng menyatakan bahawa Kerajaan Negeri lazimnya tidak menentang sebarang usaha pematuhan peraturan-peraturan lalulintas atau pengangkutan jalan.

"Tetapi, untuk AES, kita menentang kerana had laju yang ditetapkan adalah tidak selaras dengan keadaan semasa. Dengan kelajuan 50 atau 60 kilometer sejam, sudah tentu menyusahkan pengguna jalan raya. Lebih baik pengguna jalan raya turun dan tolak kereta.

"Kedua, dua syarikat kroni Barisan Nasional (BN) bakal mendapat komisen untuk setiap keping saman dikeluarkan.

"Ini tidak boleh diterima langsung kerana penguatkuasaan tidak boleh diswastakan kepada dua syarikat swasta. Sebaliknya, ia adalah kuasa sebuah kerajaan yang dipilih rakyat," tegas Guan Eng.

Sensitiviti penduduk Jln. Tanjung Bunga 7 dirujuk JKR

Oleh: **ZAINULFAQAR YAACOB**

BAGAN - Kerajaan Negeri akan terus berbincang dengan Jabatan Kerja Raya (JKR) supaya usaha pelebaran jalanraya dari dua lorong ke empat lorong menghubungkan Jalan Raja Uda ke persimpangan Jalan Bunga Tanjung 7 mengambil kira sensitiviti penduduk setempat.

Exco Kerja Raya, Utiliti dan Pengangkutan, Lim Hock Seng berkata demikian sebagai reaksi kepada rungutan penduduk dari kira-kira 15 buah rumah teres dua tingkat di Jalan Bunga Tanjung 7, di sini yang mendakwa pelebaran jalan tersebut hampir mencecah sempadan rumah mereka.

"JKR memperuntukkan RM150,000 untuk melebarkan sebahagian daripada Jalan Tanjung Bunga 7 serta memasang satu lampu jalan di persimpangan berhampiran Jalan Raja Uda.

"(Projek pelebaran jalan) tersebut demi memenuhi kepenggunaan beribu-ribu kenderaan yang melambak (di jalan tersebut) tiap-tiap hari, selain, untuk memenuhi (keperluan) projek-projek pembangunan baru berdekatan (kawasan tersebut)," ujar beliau semasa melawat lokasi berwajib baru-baru ini di sini.

Terdahulu, pelebaran jalan tersebut dikatakan menerima rungutan penduduk setempat kerana jarak antara jalan itu dan pintu rumah penduduk berwajib adalah kira-kira 1.8 meter sahaja.

LIM Hock Seng.

Kerja-kerja memecahkan turapan jalan yang turut membabitkan laluan pejalan kaki sejak beberapa minggu lepas, dikatakan bakal mengakibatkan penduduk setempat menghadapi masalah parkir di luar kawasan rumah.

Penduduk setempat dilaporkan turut membangkitkan isu keselamatan serta privasi mereka akan hilang sekiranya usaha melebarkan jalan tersebut diteruskan.

Hock Seng berkata, pelebaran jalan tersebut demi menyurai kesesakan trafik yang sebenarnya menyentuh kepentingan umum rakyat, termasuk sensitiviti penduduk setempat sendiri.

24 tandas awam negeri bertaraf 5 bintang

Oleh: **ZAINULFAQAR YAACOB**

SEBERANG JAYA – Sebanyak 24 tandas awam seluruh Pulau Pinang menerima taraf lima bintang bagi pelbagai ketegori pada Majlis Penutup Kempen Tandas Bersih Peringkat Negeri baru-baru ini.

Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata, kempen kendalian bersama Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) itu dilancarkan sejak awal tahun ini bagi meningkatkan kesedaran sivik dalam kalangan komuniti.

"Kebersihan adalah keimanan...kebersihan tandas bukan sahaja mencerminkan kebersihan sesebuah negara.

"Tetapi, merupakan salah satu cara untuk menunjukkan sama ada masyarakat itu cukup bertamadun sehingga ukuran prestasi mana-mana institusi atau pertubuhan kini bermula dengan kebersihan tandas," ujar beliau di sini baru-baru ini.

Chow Kon Yeow, Phee Boon Poh dan Lim Hock Seng antara Exco Kerajaan Negeri Pulau Pinang yang hadir pada majlis tersebut.

ANTARA pemenang Kempen Tandas Bersih Peringkat Negeri Pulau Pinang ceria menunjukkan replika kemenangan di sini baru-baru ini.

Turut hadir, Yang Dipertua MPPP, Datuk Ar. Patahiyah Ismail, Maimunah Mohd. Sharif (Yang Dipertua MPSP), John Loh (Timbalan Yang Dipertua Persatuan Tandas Sedunia) dan Kenny Koay (Pengerusi Jawatankuasa Protem Quality Restroom Association Malaysia Pulau Pinang).

Guan Eng berkata, Kerajaan Negeri telah memperuntukan sebanyak RM500,000 bagi menjayakan kempen tersebut bagi tahun ini.

Daripada jumlah tersebut, beliau berkata, RM385,000 dibelanjakan untuk menaiktaraf enam tandas di MPPP, manakala, RM48,000 untuk program dan aktiviti kempen tandas bersih di MPSP.

(Senarai penuh pemenang di ms 20).

Rumusan Pencapaian Exco Kerja Raya, Utiliti (Tenaga, Air, Telekom), Pengangkutan (Udara, Laut & Keretapi), Lim Hock Seng merangkap ADUN Bagan Jermal.

LIM Hock Seng.

MENGADAKAN lawatan ke Maybank Butterworth bagi penyerahan sumbangan program kebajikan Kerajaan Negeri.

Kerja Raya:

Siap Dibina	Dalam Pembinaan
Had masa larangan kenderaan berat atas Jambatan Pulau Pinang untuk mengatasi masalah kesesakan di jambatan. **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**	Penyambungan Jalan Song Ban Keng / Jalan Belimbing / Jalan Bayu Mutiara dengan Jalan Bukit Tengah.
Perlebaran Jambatan Pulau Pinang. **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**	Pembinaan Jambatan kedua Pulau Pinang. **(Koordinasi dengan JKSB)**
Pembinaan Jalan Baru Menyambung Jalan Bagan 29 dan Jalan Siram, Butterworth, SPU.	Projek Pembinaan Jalan Teluk Kumbar – Pekan Genting, Balik Pulau. **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**
Menaiktaraf Jalan Pekan Kepala Batas, SPU. **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**	Projek Landasan Keretapi Berkembar, Ipoh – Padang Besar. **(Koordinasi dengan Kementerian Pengangkutan)**
Pembinaan *unidirectional ramp* di Jalan Perusahaan Perai, SPT. **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**	Projek pelebaran persimpangan Jalan Tun Saardon dengan Jalan Paya Terubong.
Pembinaan jejantas pejalan kaki Taman Inderawasih ke Masjid Jamek Seberang Perai (BORR). **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**	
Pembinaan jalan bagi menyambung Jalan Binjai dengan Jalan Binjai 4, SPT. **(Koordinasi dengan PDC)**	
Membaikpulih Kompleks Stadium Batu Kawan, SPS. **(Koordinasi dengan PDC)**	
Pembinaan Jalan P.Patto, Butterworth.	

Utiliti (Tenaga, Air dan Telekom)

- Membaiki penutup *manhole-manhole* yang rosak dan menaik semula *manhole-manhole* yang telah diturapkan. **(Koordinasi dengan** *service provider***)**
- Paip *force main* ke Jalan Perak. **(Koordinasi dengan IWK)**

MENINJAU perkembangan pembinaan Jambatan Kedua Pulau Pinang.

Pengangkutan (Udara, Laut dan Keretapi)

Siap Dibina	Dalam Pembinaan
Menaiktaraf Keretapi Bukit Bendera. **(Koordinasi dengan Kementerian Kerja Raya)**	Menaiktaraf Lapangan Terbang Antarabangsa Pulau Pinang. **(Koordinasi dengan MAB)**

DUN Bagan Jermal

- Perlebaran sepanjang Jalan Raja Uda, Butterworth.
- Perlebaran Jalan Raja Uda Fasa Dua (dari Persimpangan Jalan Ong Yi How hingga persimpangan Jalan Lingkaran Luar, Butterworth / Jalan Sungai Puyu, SPU).
- Menggantikan paip tangki air perumahan kos rendah Taman Sukaria, Mak Mandin, Butterworth.
- Memasang 4 batang tiang lampu dan 4 buah lampu di Masjid Al Taqwa, Mak Mandin, Butterworth.
- Pemasangan 10,000 buah "*tang lung*" di sepanjang Jalan Raja Uda, Butterworth sempena Tahun Baru Cina.
- Pembinaan pintu belakang SJK© Chung Hwa 1, Butterworth.
- Merancang membina jejantas pejalan kaki di Jalan Raja Tun Uda, Butterworth.
- Menaiktaraf Persatuan Penganut Dewa Leng Eng Tian, Butterworth.
- Pembinaan tempat letak motosikal Flat Ampang Jajar, Butterworth.
- Membina pagar dan mengkonkritkan kawasan sekeliling untuk Persatuan Penduduk Pangsa Perindu, Butterworth.
- Mengubahsuai dan membaiki Surau AL-Ikhwan Mak Mandin, Butterworth.
- Mengubahsuai 2 buah tandas Pertubuhan Penganut Dewa Wei Ling Taman Riang, Butterworth.
- Membaikpulih bumbung rumah Pertubuhan Perayaan Teong Guan Yee Lan Sen Hoay, Butterworth.
- Membina pagar Dewan Persatuan Penduduk Taman Riang, Butterworth.
- Membina pagar bersimen di Madrasah Attahzib Addiniah Kg. Kastam, Butterworth.
- Mengubahsuai dan menaiktaraf Surau Al Saadah, Jalan Mohd. Saad, Butterworth.
- Membaiki dan mengubahsuai Balai Lintang Masjid Bagan Jermal, Butterworth.
- Pembinaan jalan tar Rumah Ibadat Pertubuhan Penganut Dewa Tang Hai, Butterworth.
- Menaiktaraf parit monsoon, Lorong Mak Mandin 5, Kawasan Perindustrian Mak Mandin, Butterworth.
- Pembinaan sebuah tandas di Pasar Mak Mandin, Butterworth.

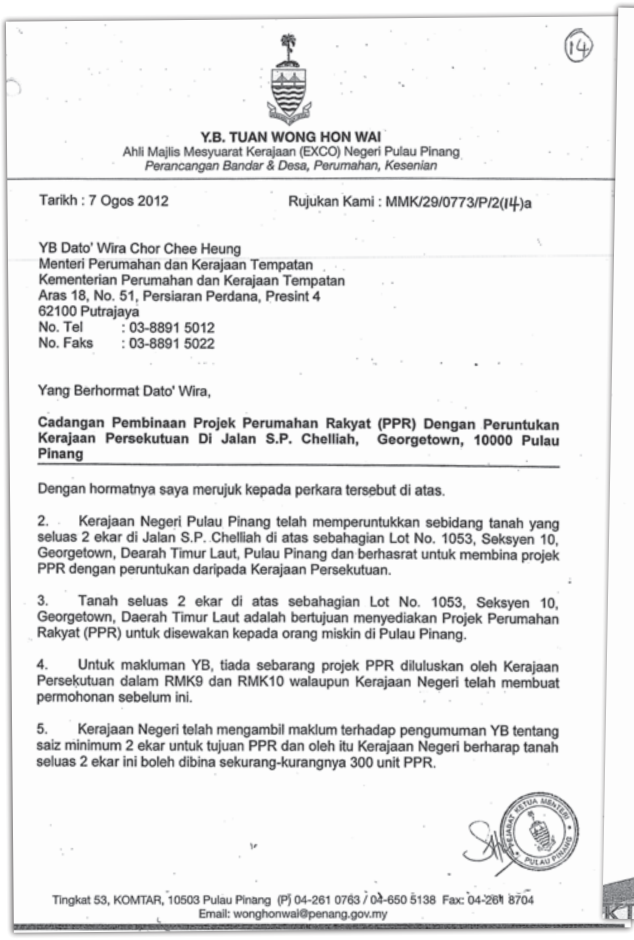
PELANCARAN WiFi di Medan Selera Terminal Bas Butterworth.

BERSAMA-sama pegawai JKR dan jabatan-jabatan berkaitan bagi lawatan tapak pembinaan Jalan Baru menyambung Jalan Bagan 29 dan Jalan Siram Butterworth.

MENINJAU tapak Projek Menaiktaraf Persimpangan Jalan Tun Sardon/Jalan Paya Terubong.

BERSAMA penerima sumbangan mangsa ribut di Mak Mandin.

Negeri bina 320 rumah mampu milik untuk Bumiputera



(14)

Y.B. TUAN WONG HON WAI
Ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan (EXCO) Negeri Pulau Pinang
Perancangan Bandar & Desa, Perumahan, Kesenian

Tarikh : 7 Ogos 2012 Rujukan Kami : MMK/29/0773/P/2(14)a

YB Dato' Wira Chor Chee Heung
Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan
Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan
Aras 18, No. 51, Persiaran Perdana, Presint 4
62100 Putrajaya
No. Tel : 03-8891 5012
No. Faks : 03-8891 5022

Yang Berhormat Dato' Wira,

Cadangan Pembinaan Projek Perumahan Rakyat (PPR) Dengan Peruntukan Kerajaan Persekutuan Di Jalan S.P. Chelliah, Georgetown, 10000 Pulau Pinang

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara tersebut di atas.

2. Kerajaan Negeri Pulau Pinang telah memperuntukkan sebidang tanah yang seluas 2 ekar di Jalan S.P. Chelliah di atas sebahagian Lot No. 1053, Seksyen 10, Georgetown, Dearah Timur Laut, Pulau Pinang dan berhasrat untuk membina projek PPR dengan peruntukan daripada Kerajaan Persekutuan.

3. Tanah seluas 2 ekar di atas sebahagian Lot No. 1053, Seksyen 10, Georgetown, Daerah Timur Laut adalah bertujuan menyediakan Projek Perumahan Rakyat (PPR) untuk disewakan kepada orang miskin di Pulau Pinang.

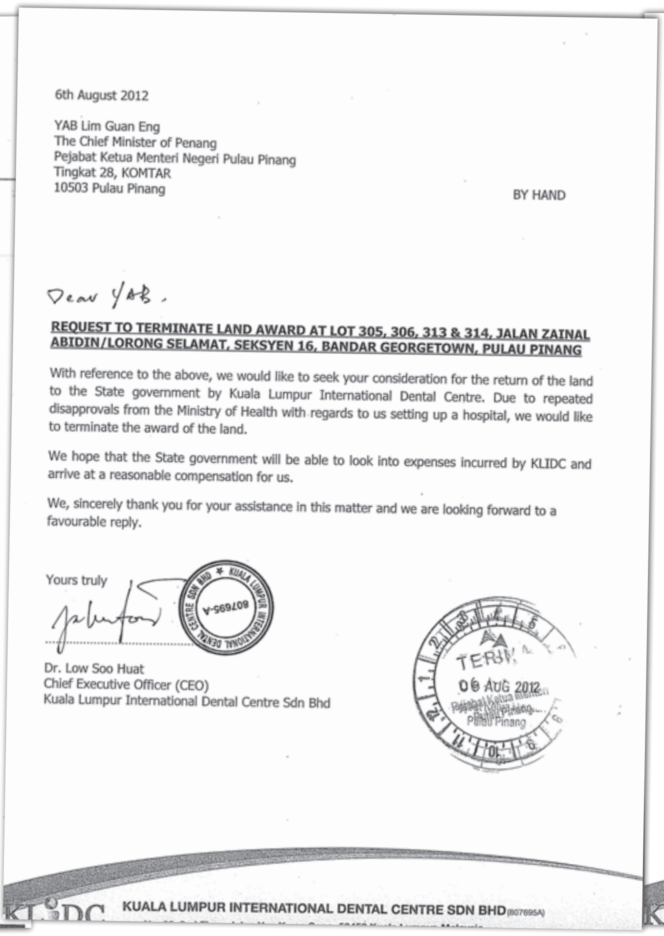
4. Untuk makluman YB, tiada sebarang projek PPR diluluskan oleh Kerajaan Persekutuan dalam RMK9 dan RMK10 walaupun Kerajaan Negeri telah membuat permohonan sebelum ini.

5. Kerajaan Negeri telah mengambil maklum terhadap pengumuman YB tentang saiz minimum 2 ekar untuk tujuan PPR dan oleh itu Kerajaan Negeri berharap tanah seluas 2 ekar ini boleh dibina sekurang-kurangnya 300 unit PPR.

PEJABAT KETUA MENTERI PULAU PINANG

Tingkat 53, KOMTAR, 10503 Pulau Pinang (P) 04-261 0763 / 04-650 5138 Fax: 04-261 8704
Email: wonghonwai@penang.gov.my

SALINAN surat Wong Hon Wai kepada Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan bertarikh 7 Ogos lalu.



6th August 2012

YAB Lim Guan Eng
The Chief Minister of Penang
Pejabat Ketua Menteri Negeri Pulau Pinang
Tingkat 28, KOMTAR
10503 Pulau Pinang

BY HAND

Dear YAB,

REQUEST TO TERMINATE LAND AWARD AT LOT 305, 306, 313 & 314, JALAN ZAINAL ABIDIN/LORONG SELAMAT, SEKSYEN 16, BANDAR GEORGETOWN, PULAU PINANG

With reference to the above, we would like to seek your consideration for the return of the land to the State government by Kuala Lumpur International Dental Centre. Due to repeated disapprovals from the Ministry of Health with regards to us setting up a hospital, we would like to terminate the award of the land.

We hope that the State government will be able to look into expenses incurred by KLIDC and arrive at a reasonable compensation for us.

We, sincerely thank you for your assistance in this matter and we are looking forward to a favourable reply.

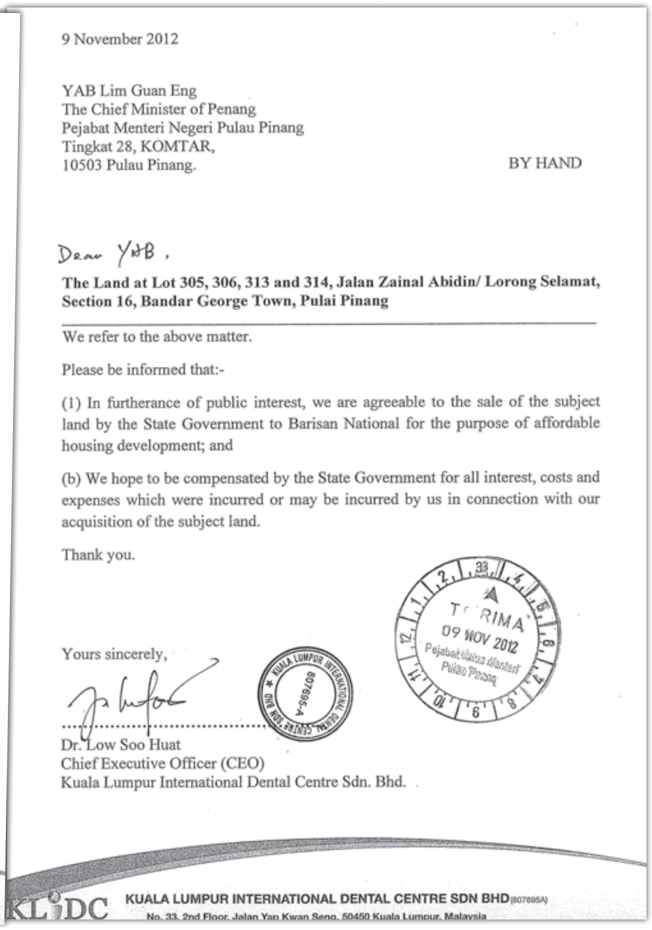
Yours truly

KUALA LUMPUR INTERNATIONAL DENTAL CENTRE SDN BHD 807695-A

Dr. Low Soo Huat
Chief Executive Officer (CEO)
Kuala Lumpur International Dental Centre Sdn Bhd

TERIMA 06 AUG 2012 Pejabat Ketua Menteri Pulau Pinang

KLIDC KUALA LUMPUR INTERNATIONAL DENTAL CENTRE SDN BHD (807695A)



9 November 2012

YAB Lim Guan Eng
The Chief Minister of Penang
Pejabat Menteri Negeri Pulau Pinang
Tingkat 28, KOMTAR,
10503 Pulau Pinang.

BY HAND

Dear YAB,

The Land at Lot 305, 306, 313 and 314, Jalan Zainal Abidin/ Lorong Selamat, Section 16, Bandar George Town, Pulai Pinang

We refer to the above matter.

Please be informed that:-

(1) In furtherance of public interest, we are agreeable to the sale of the subject land by the State Government to Barisan National for the purpose of affordable housing development; and

(b) We hope to be compensated by the State Government for all interest, costs and expenses which were incurred or may be incurred by us in connection with our acquisition of the subject land.

Thank you.

Yours sincerely,

KUALA LUMPUR INTERNATIONAL DENTAL CENTRE SDN BHD 807695-A

Dr. Low Soo Huat
Chief Executive Officer (CEO)
Kuala Lumpur International Dental Centre Sdn. Bhd.

TERIMA 09 NOV 2012 Pejabat Ketua Menteri Pulau Pinang

KLIDC KUALA LUMPUR INTERNATIONAL DENTAL CENTRE SDN BHD (807695A)
No. 33, 2nd Floor, Jalan Yap Kwan Seng, 50450 Kuala Lumpur, Malaysia

SALINAN surat yang dihantar Kuala Lumpur International Dental Centre Sdn. Bhd. kepada Ketua Menteri berhubung tanah di Jalan Zainal Abidin/Lorong Selamat, Seksyen 16 (Taman Manggis).

Oleh: **ZAINULFAQAR YAACOB**

GEORGE TOWN - Kerajaan Negeri Pulau Pinang mengumumkan untuk membina 320 unit rumah kos sederhana rendah di atas dua ekar tanah di Jalan S.P. Chelliah, di sini khusus untuk Bumiputera menggunakan Tabung Bumiputera Negeri.

Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng berkata, Kerajaan Negeri tidak boleh menunggu lebih lama lagi memandangkan kerajaan pusat langsung tidak memberi respons mengenai permohonan peruntukan bagi membina rumah mampu milik di atas tanah berkenaan.

"Dari 11 ekar (tanah S.P. Chelliah, kita akan ambil dua ekar untuk meminta kerajaan pusat membina rumah, baik rumah mampu milik atau PPR (Projek Perumahan Rakyat).

"(Melalui Bajet 2013) Kerajaan persekutuan telah umumkan untuk membina 70 unit rumah PPR di Pulau Pinang, maka, adalah jelas kerajaan persekutuan tak berminat untuk bina di Pulau Pinang sungguhpun Kerajaan Negeri tawarkan tanah (dua ekar).

"Oleh itu, Kerajaan Negeri atas dua ekar tanah ini telah buat keputusan untuk membina rumah kos sederhana rendah seluas 750 kaki persegi untuk Bumiputera," ujar beliau semasa melawat tapak cadangan membina PPR tersebut dekat Jalan Zainal Abidin, di sini. Wong Hon Wai, Phee Boon Poh dan Danny Law Heng Kiang antara Exco Kerajaan Negeri yang hadir pada majlis tersebut.

Ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) Komtar, Ng Wai Aik, Jeff Ooi Chuan Aun (Ahli Parlimen Jelutong) dan Chong Eng (Ahli Parlimen Bukit Mertajam) turut hadir pada sidang media tersebut.

Guan Eng berkata, rumah kos sederhana rendah yang mahu dibina itu menelan belanja kira-kira RM52.5 juta.

Kerajaan Negeri, katanya, akan membina 27 tingkat rumah kos sederhana rendah dengan keluasan setiap unit adalah 750 kaki persegi.

Sebelum pada itu, Exco Perancangan Bandar dan Desa Perumahan, Hon Wai berkata, Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Chor Chee Heung langsung tidak membalas surat penyataan hasrat Kerajaan Negeri memohon peruntukan pusat bagi membina PPR di atas tanah berkeluasan dua ekar tersebut.

Dalam surat bertarikh 7 Ogos lepas itu, Hon Wai berkata, kerajaan pusat dalam Rancangan Malaysia Kesembilan (RMK9) dan RMK10 langsung tidak meluluskan sebarang projek PPR untuk manfaat rakyat Pulau Pinang.

Sementara itu, dalam kenyataan berasingan bertarikh 16 Disember, Guan Eng menyatakan bahawa Mesyuarat Exco Negeri baru-baru ini memutuskan untuk membatalkan tawaran kepada Pengerusi Barisan Nasional (BN) Pulau Pinang, Teng Chang Yeow penjualan tanah 1.1 ekar di Taman Manggis untuk RM22,407,300 atas kegagalan untuk mematuhi empat faktor utama iaitu :

• Ketidakikhlasan Chang Yeow dan BN Pulau Pinang untuk membina PPR atau rumah kos rendah untuk sewa ekoran kenyataan yang bercanggah daripada Khoo Boo San bahawa bukan PPR, tetapi rumah mampu milik berharga RM400,000 yang akan dibina.

• Kegagalan menukar pengarah dan pemegang saham syarikat pemaju BN, iaitu Taman Manggis Phase II Development Sdn. Bhd. untuk memasukkan Chang Yeow dan pemimpin-pemimpin BN Pulau Pinang kerana Chang Yeow sendiri telah bersetuju dengan Kerajaan Negeri bahawa BN Pulau Pinang yang akan membeli tanah tersebut.

• Kegagalan untuk menyemak semula modal berbayar untuk syarikat pemaju perumahan kepada nilai yang ditentukan oleh Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, iaitu 3 peratus Nilai Pembangunan Kasar (GDV).

• Kegagalan untuk membayar baki 99 peratus atau RM22,183,227 pada 5 Disember 2012, walaupun lanjutan sebulan sudah diberi kepada Chang Yeow dan BN.

PENANG INSTITUTE
making ideas work
FESTIVAL
P.RAMLEE
PULAU PINANG
PERTANDINGAN MENULIS ESSEI P RAMLEE Peringkat Remaja Pulau Pinang Tarikh tutup: 31 Dis 2012
11 Dis 2012
Forum Nusantara 7
Kosmopolitanisme Melayu dalam karya P Ramlee:
Melihat Dimensi identiti Melayu yang Lain
Tempat: Dewan Pembangunan Siswa 2,
Kompleks Cahaya
Masa: 8.00 mlm - 10.30 mlm
20 Dis 2012
Majlis Tahlil Memperingati
Allahyarham Tan Sri P. Ramlee
dan perjuang seni lainnya
Tempat: Masjid seberang Jaya
Masa: 7.00 mlm - 09.00 mlm
23 Dis 2012
Pesta Rakyat P. Ramlee Pulau Pinang
Tempat:Dataran Muafakat Balik Pulau
Masa: 7.00 pagi - 11.30 mlm
28 Dis 2012
Forum Kebudayaan
Selepas P. Ramlee: Apa Jadi Warisan Melayu?
Tempat: Hotel Seri Malaysia, Kepala Batas
Masa: 8.00 mlm - 10.30 mlm
7 Jan 2013
Perasmian Pameran P. Ramlee
dan Pulau Pinang
Tempat: Ruang Legar Aras 3,
Komtar
maklumat lanjut: www.penanginstitute.org/ Tel : 04 228 3306

PERBADANAN SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

PERMINTAAN UNTUK CADANGAN / REQUEST FOR PROPOSAL (RFP)

Tawaran ini dibuka kepada pembida tempatan dan antarabangsa untuk menyertai RFP seperti berikut :-

TAJUK	:	**REQUEST FOR PROPOSAL (RFP) BAGI CADANGAN PEMBANGUNAN DAN PENGURUSAN TAMAN HERBA PULAU PINANG**
TARIKH DIBUKA	:	**30 NOVEMBER 2012**
TARIKH DITUTUP	:	**28 FEBRUARI 2013**

1.Dokumen RFP tersebut boleh dimuat turun melalui Laman Sesawang Kerajaan Negeri Pulau Pinang di *http://www.penang.gov.my/* mulai **30 November 2012**.

1.Cadangan lengkap hendaklah dimasukkan ke dalam sampul bertutup yang ditulis di bahagian sudut atas kanan "**Pembangunan dan Pengurusan Taman Herba Pulau Pinang**". Cadangan lengkap hendaklah dihantar sebelum **jam 12.0**0 tengahari pada **28 Februari 2013** kepada:-

Sekretariat,
Perbadanan Setiausaha Kerajaan Pulau Pinang (SSI),
Pejabat Setiausaha Kerajaan Negeri Pulau Pinang,
Tingkat 47, KOMTAR,
10503 Pulau Pinang.

1. Cadangan yang diterima selepas tarikh tutup tidak akan dilayan.

Kunjungan BJ Habibie ke Pulau Pinang

PULAU PINANG, IBU KOTA TADBIR URUS BERSIH DI ASIA TENGGARA

Tanggal 4 Disember 2012, kerajaan negeri Pulau Pinang menerusi *Penang Institute* telah menjemput bekas Presiden Indonesia, Professor Dr. Bacharduddin Jusuf Habibie atau lebih dikenali sebagai BJ Habibie, ke George Town untuk menyampaikan syarahan umum di bawah siri *ASEAN Coalition for Clean Governance (ACCG) Leaders' Lecture*. *ACCG* ataupun "Pakatan ASEAN untuk Tadbir Urus Bersih" merupakan inisiatif *Penang Institute* bagi menggembleng fokus masyarakat rantau ASEAN bagi memupuk dasar-dasar tadbir urus baik dan bersih terutamanya di peringkat kerajaan. Ini adalah selaras dengan prinsip Cekap, Akauntabel, Telus yang diamalkan oleh kerajaan negeri Pulau Pinang.

Syarahan Leaders' Lecture yang julung kali telah disampaikan oleh Abhisit Vejjajiva, bekas Perdana Menteri Thailand pada bulan Jun yang lalu. Kehadiran pemimpin-pemimpin unggul di Pulau Pinang merupakan pengiktirafan masyarakat antarabangsa terutamanya negara-negara ASEAN terhadap usaha serta pencapaian Pulau Pinang sebagai Ibu Kota Tadbir Urus Bersih (*Capital of Clean Governance*) di rantau ini.

AHLI POLITIK BIDAN TERJUN TETAPI JURUTERA PAKAR

Di bawah pengakuan beliau sendiri, Habibie merupakan seorang ahli politik bidan terjun (accidental politician). Beliau berkata bahawa ia menyertai kerajaan untuk "menyelesaikan masalah bukan untuk berpolitik". Mungkin faktor inilah yang menjadikan beliau unik. Dilahirkan pada 25 Jun 1936 di Sulawesi Selatan, Habibie dilatih sebagai seorang jurutera aeronautik di masa rantau Asia Tenggara masih dilihat sebagai mundur dan hanya mampu bergantung kepada penjajah Barat.

Di kalangan presiden, perdana menteri dan pemimpin-pemimpin dunia, sudah tentu semuanya biasa menaiki kapal terbang dan mungkin ada sesetengah yang boleh memandu kapal terbang. Tetapi jarang adanya pemimpin pada peringkat tersebut yang mampu membina kapal terbang seperti Presiden Habibie. Beliau memiliki lebih 40 paten berdaftar dalam bidang aeronautik. Keunikkan ini jelas terserlah dalam kerjaya politik beliau. Maka tidak keterlaluan jika dikatakan bahawa beliau satu di antara sejuta.

LEGASI HABIBIE KEPADA ASEAN

Jika ada tiga pengajaran daripada syarahan umum Presiden Habibie di Pulau Pinang, ianya ialah pertama, ketamadunan bukan milik eksklusif mana-mana bangsa; kedua, tadbir urus baik merupakan asas kejayaan sesebuah negara; dan ketiga, seorang pemimpin yang baik akan memfokus kepada penyelesaian masalah bukan berpolitik semata-mata. Semua ini merupakan legasi Presiden Habibie kepada rantau ini yang patut diteladani oleh pemimpin-pemimpin yang akan datang. Saya jelaskan berikutnya.

Pada tahun awal tahun 70-an Habibie telah kembali ke Indonesia setelah sekian lama di negara Jerman. Beliau dilantik oleh Suharto yang menjadi Presiden Indonesia ketika itu untuk mengepalai syarikat aeroangkasa milik kerajaan, Industri Pesawat Terbang Nurtanio (IPTN) dan kemudiannya sebagai Menteri Penyelidikan dan Teknologi pada tahun 1978.

Dalam masa singkat 10 tahun, IPTN di bawah pimpinan Habibie telah berjaya menghasilkan sebuah kapal terbang jenis pertahanan CN-235 dengan kerjasama sebuah syarikat Spanyol, CASA. Tidak cukup dengan kejayaan tersebut, Habibie mempunyai cita-cita bagi Indonesia merekacipta dan menghasilkan kapal terbang sendiri tanpa kerjasama dengan mana-mana syarikat asing. Justeru, beliau menumpukan dekad kedua di IPTN ke arah tersebut. Pada 10 Ogos 1995, seminggu sebelum ulangtahun ke-50 kemerdekaan Indonesia, kapal terbang komersil buatan Indonesia sepenuhnya yang pertama, N-250, bergelar Gatotkaca, terbang di angkasa Indonesia, melambangkan bukan sahaja kemerdekaan politik, malah kemerdekaan teknologi negara tersebut. Habibie, dalam syarahan umum beliau berkata bahawa ini bukti ketamadunan bukan hakcipta mana-mana bangsa, tetapi adalah ciri umat manusia sejagat yang sanggup bekerja keras.

Keduanya, Presiden Habibie memuji perlaksanaan tadbir urus bersih oleh kerajaan negeri Pulau Pinang pimpinan Ketua Menteri Lim Guan Eng. Ini kerana, beliau berpendapat bahawa tanpa kecekapan dan ketelusan dalam pengurusan sesuatu organisasi termasuk kerajaan, maka organisasi tersebut tidak berupaya maju ke depan. Beliau lebih mengetahui dalam perkara ini. Beliau merupakan antara orang kanan dalam rejim Orde Baru Presiden Suharto yang menerajui Indonesia lebih 30 tahun. Disebabkan pelbagai kepincangan dalam kerajaan, negara sukar untuk maju ke hadapan untuk bersaing dengan negara-negara lain.

Habibie diangkat menjadi Presiden Indonesia di saat puluhan juta rakyat Indonesia keluar ke jalan memprotes penyalahgunaan kuasa dan budaya 3K - korupsi, kronisme dan kapitalisme - yang diamalkan oleh kerajaan. Dalam masa singkat beliau menjadi Presiden Indonesia, dari tahun 1998-1999, Habibie telah melaksanakan pelbagai langkah bagi menghentikan ketirisan dalam pentadbiran kerajaan. Antaranya, mengehadkan kuasa dan tempoh jawatan Presiden, membuka ruang demokrasi dengan membenarkan kebebasan media dan memansuhkan pengharaman kesatuan pekerja serta menggubal undang-undang untuk memastikan pilihanraya yang adil dan bersih.

Serambi
PENANG
INSTITUTE
making ideas work

Walaupun beliau tidak mendapat sokongan walau daripada parti Golkar beliau sendiri, Presiden Habibie bertekad melaksanakan langkah pembaharuan kerana beliau sedar hanya dengan sebuah sistem pentadbiran yang baik dan bersih sahaja Indonesia mampu untuk maju ke hadapan. Ini terbukti benar, kini dengan kesuburan demokrasi di Indonesia, ia merupakan antara ekonomi yang paling kuat di rantau ini.

BJ Habibie (lima dari kanan) bergambar bersama-sama pucuk pimpinan Kerajaan Negeri dan *Penang Institute* pada penganjuran *ACCG Leaders' Lecture* di sini baru-baru ini.

Akhir sekali, Presiden Habibie mempamerkan satu sifat yang jarang ada dalam dunia politik hari ini. Beliau tegas memegang prinsip "menyelesaikan masalah, bukan berpolitik". Dua peristiwa jelas mengambarkan pendirian beliau tersebut.

Pertama ialah keberanian Presiden Habibie menganjurkan referendum kemerdekaan Timor-Leste (dahulu Timor Timur) pada tahun 1999. Suara rakyat Timor-Leste untuk menuntut kemerdekaan melalui referendum tersebut kemudiannya dihormati oleh Presiden Habibie walaupun ditentang kuat oleh pihak-pihak tertentu di Indonesia. Sudah tentu kemerdekaan Timor Leste tidak popular sama sekali dari segi politik, tetapi Habibie fokus kepada penyelesaian masalah rakyat, bukan bermain politik. Keduanya, semasa pentadbiran beliau, Presiden Habibie telah memulakan proses desentralisasi pentadbiran di Indonesia. Di bawah 31 tahun pemerintahan Presiden Suharto, kuasa kerajaan dipusatkan sepenuhnya di Jakarta.

Segala keputusan merentasi keluasan 2,000,000 kilometer persegi (banding Malaysia: 330,000 kilometer persegi) seluruh Indonesia dan 240 juta penduduk (Malaysia: 28 juta) dibuat oleh kerajaan pusat di Jakarta.

Memahami aspek kecekapan dalam decentralisasi pentadbiran, maka Habibie membuat keputusan untuk melaksanakannya dengan memberikan kuasa pentadbiran dan ekonomi kepada kerajaan provinsi dan kota di seluruh Indonesia.

Ini bukan sahaja merapatkan jurang antara rakyat setempat dengan proses pembuatan keputusan, malah membolehkan pemimpin kerajaan mendekati isu-isu setempat bagi membuahkan penyelesaian yang lebih relevan dengan konteks lokal. Ini adalah kecekapan seorang jurutera aeronautik, fokusnya adalah kepada cara paling efisien dalam penyelesaian masalah bukan kepentingan politik.

TADBIR URUS BERSIH UNTUK MENGECAPI KEMAJUAN LEBIH PESAT

ASEAN mempunyai potensi yang amat besar. Pada hari ini, jumlah penduduk di rantau ini mencecah 600 juta, dua kali jumlah penduduk di Amerika Syarikat dan lebih besar daripada Kesatuan Eropah (European Union). Dahulunya kita menjadi rantau pengeluar, menghasilkan barangan kepada dunia barat.

Tetapi kini dengan bertambahnya golongan kelas menengah di rantau ASEAN kepada hampir 200 juta dan dicampur pula dengan kelas menengah di China 400 juta dan India 200 juta, ASEAN khasnya dan Asia Timur amnya akan menjadi pasaran pengguna gergasi dunia. Walau bagaimanapun, potensi ekonomi ini tidak akan tercapai tanpa pentadbiran bersih. Kerajaan yang rasuah, menindas rakyat dan tidak cekap tidak akan mampu mendukung negara menghadapi cabaran dunia abad ke-21. Justeru, untuk maju, kita perlukan pemimpin dan pemikir seperti Presiden BJ Habibie, seorang pemimpin yang berani melaksanakan reformasi ke arah tadbir urus bersih.

STEVEN SIM
Pegawai Eksekutif Kanan
Penang Institute

Nama ADUN	No Tel/ No Faks
AIR PUTIH YAB Tuan Lim Guan Eng limguaneng@penang.gov.my	(T) 04 - 829 0614
PENANTI YB Dato' Mansor Othman mansor@penang.gov.my	(T) 04 - 522 1463 (F) 04 - 522 1463
PERAI YB Prof. Dr. P. Ramasamy a/l Palanisamy ramasamy@penang.gov.my	(T) 04 - 650 5134 (F) 04 - 261 8715
PADANG KOTA YB Chow Kon Yeow chowkonyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 228 8514
BATU MAUNG YB Dato' Abdul Malik Abul Kassim abdmalik@penang.gov.my	(T) 04 - 626 1968 (F) 04 - 626 5496
BAGAN JERMAL YB Lim Hock Seng limhockseng@penang.gov.my	(T) 04 - 331 7175 (F) 04 - 331 7175
BATU LANCHANG YB Law Heng Kiang lawhengkiang@penang.gov.my	(T) 04 - 282 6419 (F) 04 - 282 6419
SUNGAI PUYU YB Phee Boon Poh pheeboonpoh@penang.gov.my; pheeboonpoh@yahoo.com	(T) 04 - 262 0860 012 - 480 5495 (F) 04 - 261 8745
BUKIT TAMBUN YB Law Choo Kiang lawchookiang@penang.gov.my	(T) 04 - 588 0818 (F) 04 - 588 0885
AIR ITAM YB Wong Hon Wai wonghonwai@penang.gov.my	(T) 04 - 828 0926 (F) 04 - 828 0926
BERAPIT YB Ong Kok Fooi ongkokfooi@penang.gov.my	(T) 04 - 530 8476
DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh DEO jagdeepsinghdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 227 2464
PANTAI JEREJAK YB Sim Tze Tzin simtzetzin@penang.gov.my	(T) 019 - 443 2088 (F) 04 - 641 3088
MACHANG BUBOK YB Dato' Tan Hock Leong hltan@penang.gov.my	(T) 04 - 552 1366 (F) 04 - 552 1366
TANJONG BUNGAH YB Teh Yee Cheu dappenang.cagw.teh@gmail.com	(T) 017 - 472 9990 (F) 04 - 228 8514
JAWI YB Tan Beng Huat tanbenghuat2000@yahoo.com	(T)04 - 598 1877 (F)04 - 598 1877
PENGKALAN KOTA YB Keng Ee dappengkalankota@gmail.com	(T)04 - 250 1521 04 - 2501522 (F)04 - 2501523
BAGAN DALAM YB Tanaseharan a/l Autheraphy atana@first.net.my	(T) 04 - 538 1162 (F) 04 - 537 1163
KEBUN BUNGA YB Ong Khan Lee jason_okl@yahoo.com	(T) 04 - 818 2008 (F) 04 - 818 2008
SUNGAI BAKAP YB Hj. Maktar Hj. Shapee adunan.dunsgbakap@yahoo.com	(T) 04 - 582 7549 (F) 04 - 582 8648
KOMTAR YB Ng Wei Aik ngweiaik@penang.gov.my; nweiaik@gmail.com	(T) 04 - 227 0215 (F) 04 - 227 8215
PADANG LALANG YB Tan Cheong Heng michael@dappenang.com.my	(T) 04 - 502 5071 (F)04 - 508 9711
PAYA TERUBONG YB Yeoh Soo Hin clementyeoh@hotmail.com	(T) 04 - 229 2105 (F) 04 - 226 2550
PULAU TIKUS YB Koay Teng Hai koaytenghai@gmail.com	(T) 04 - 226 3227 (F) 04 - 226 3227
PERMATANG PASIR YB Dato' Hj. Salleh Man adunptgpasir@gmail.com	(T) 04 - 398 4226 (F) 04 - 398 4226
BUKIT TENGAH YB Ong Chin Wen pkrbkttengah@gmail.com	(T) 04 - 508 3977 (F) 04 - 508 3677
SUNGAI PINANG YB Koid Teng Guan tgkoid@gmail.com	(T)010 - 464 3308 (F) 04 - 282 8322
BATU UBAN YB Raveentharan a/l Subramaniam dunbatuuban@gmail.com raveenkeadilan@gmail.com	(T) 04 - 659 6007 (F) 04 - 658 6007 04 - 2628188
SERI DELIMA YB Sanisvara Nethaji Rayer a/l Rajaji rsnrayer@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F) 04 - 659 5611
DAP PENANG HQ dappg@streamyx.com	(T) 04 - 228 8482 04 - 227 1397 04 - 226 6482 (F) 04 - 228 8514

NAMA ADUN	No Tel/ No Faks
PENAGA YB Dato' Haji Azhar Ibrahim	(T) 04 - 310 3100 (F) 04 - 323 8017
BERTAM YB Hajah Zabariah Wahab	(T) 04 - 575 8670
PINANG TUNGGAL YB Dato' Haji Roslan Saidin	
PERMATANG BERANGAN YB Haji Shabudin Yahya	(T) 04 - 573 4630 (F) 04 -570 1997
SUNGAI DUA YB Dato' Haji Jasmin Mohamed	(T) 04 - 575 7454
TELOK AIR TAWAR YB Dato' Hjh. Jahara Hamid jahara.hamid@gmail.com	(T) 04 - 351 3675 (F) 04 - 351 4389
SEBERANG JAYA YB Datuk Arif Shah Haji Omar Shah arif@arifshah.com	(T) 04 - 398 0185
SUNGAI ACHEH YB Dato' Mahmud Zakaria datomahmud@umpangroup.com.my	(T) 04 - 593 3100 (F) 04 - 593 9529
BAYAN LEPAS YB Syed Amerruddin Dato' Syed Ahmad	
PULAU BETONG YB Sr. Haji Muhamad Farid Saad	
TELUK BAHANG YB Dato' Seri Dr. Haji Hilmi Hj Yahya	(T) 04 - 866 1760 (F) 04 - 866 1821

PEGAWAI PENYELARAS KADUN	No Tel/ No Faks
PENAGA Hj Rosidi Bin Hussain albertami@yahoo.com 019-4704 800	(T) 04 - 575 6577 (F) 04 - 575 8578
BERTAM Asrol Sani Bin Abdul Razak asrolsani2006@gmail.com	(T) 013 - 580 6981
PINANG TUNGGAL Muhasdey Muhamad hadiputra78@yahoo.com	(T) 019-437 2887
PERMATANG BERANGAN Arshad Bin Md Salleh arshad.salleh@yahoo.com	(T) 019 - 510 2633
SUNGAI DUA Zahadi Mohd zahadi55@yahoo.com	(T) 019 - 507 3828
TELOK AIR TAWAR Salehin Mohamed pjd_403@ymail.com	(T) 017- 427 1581
SEBERANG JAYA Abdul Jalil Che Ros abjteguh@gmail.com	(T) 04 - 390 5109 013 - 489 3227 (F) 04 - 538 1460
SUNGAI ACHEH Hj Mohd Kamil Bin Abu Bakar hjwanday@yahoo.com	(T) 012 - 4735774 (F) 04 - 582 7648
BAYAN LEPAS Asnah Binti Hashim asnah_45@streamyx.com	(T) 019 - 472 6956 04 - 6588152
PULAU BETONG Hj Mohd Tuah Bin Ismail tuahismail@yahoo.com	(T) 019 - 570 9500 (F) 04 - 866 8618
TELUK BAHANG Halil Sabri Hamid halilsabri.hamid@gmail.com	(T) 016-400 6462

Talian Kecemasan & Perkhidmatan Awam

POLIS & AMBULANS	999
BOMBA	994
DIREKTORI TELEFON	103
OPERATOR ANTARABANGSA	101
PENYELAMAT	991
BIRO PENGADUAN AWAM	04-263 6893
SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI	04-262 1957
KASTAM	04-262 2300
IMIGRESEN	04-250 3419
INFORMASI PENERANGAN	04-643 0373
WCC (*Women's Centre for Change*)	04-228 0342
Pusat Perkhidmatan Wanita (Seberang)	04-397 1058
EPF	04-226 1000
SOCSO	04-238 9888
JPJ	04-656 4131 04-398 8809
JABATAN PENDAFTARAN	04-226 5161
PUSAT INFO PELANCONG	04-261 4461
KERETAPI BUKIT BENDERA	04-828 8880
FERI (GEORGETOWN)	04-210 2363
(BUTTERWORTH)	04-310 2377
JAMBATAN PP	04-398 7419
STESEN KERETAPI BUTTERWORTH	04-261 0290
PERSATUAN PERUNDUNGAN KANAK-KANAK	04-829 4046
CAP	04-829 9511
JABATAN BURUH	04-262 5536
PERPUSTAKAAN PP	04-229 8555

PROGRAM PENGHARGAAN WARGA EMAS/OKU/IBU TUNGGAL/ PROGRAM ANAK EMAS/ PROGRAM RAKAN ANTI KEMISKINAN/ PROGRAM PELAJAR EMAS

N1	Penaga	: 019 - 470 4800	- Rosidi Hussain
N2	Bertam	: 012 - 348 5275	- Ab. Halim Hamid
N3	Pinang Tunggal	: 019 - 437 2887	- Muhasdey
N4	Permatang Berangan	: 019 - 510 2633	- Arshad Md. Salleh
N5	Sungai Dua	: 019 - 507 3828	- Zahadi Mohd
N6	Telok Air Tawar	: 017 - 427 1581	- Salehin Mohamed
N7	Sungai Puyu	: 012 - 528 8411	- Ng Ya Ling
N8	Bagan Jermal	: 013 - 449 0366	- Yeap Choon Keong
N9	Bagan Dalam	: 016 - 473 1963	- Gesan
N10	Seberang Jaya	: 013 - 489 3227	- Abdul Jalil Che Ros
N11	Permatang Pasir	: 019 - 412 8442	- Kamal
N12	Penanti	: 04 - 522 1463	- Suhaimi Bin Mansor
N13	Berapit	: 019 - 481 7823	- Ong Kee Seong
N14	Machang Bubuk	: 019 - 546 3257	- Rynu
N15	Padang Lalang	: 04 - 502 5071	- Ooi Zhen Chee
N16	Perai	: 012 - 339 3479	- Pn. Rajaletchumi
N17	Bukit Tengah	: 017 - 467 7668	- Lim Tuan Chun
N18	Bukit Tambun	: 012 - 493 3342	- Cheng Kok Eong
N19	Jawi	: 017 - 408 4784	- Abdul Halim Yunus
N20	Sungai Bakap	: 012 - 415 2905	- Munir Bin Makhtar
N21	Sungai Acheh	: 012 - 473 5774	- Hj M. Kamil A.Bakar
N22	Tanjong Bungah	: 012 - 513 6761	- Fernie
N23	Air Putih	: 04 - 829 0614	- Chiam Heng Hock
N24	Kebun Bunga	: 04 - 829 3691	- Nancy Lim
N25	Pulau Tikus	: 012 - 488 3227	- Joe
N26	Padang Kota	: 012 - 431 7015	- Johnny Chee
N27	Pengkalan Kota	: 012 - 437 1522	- Wang Lai Kin
N28	KOMTAR	: 012 - 412 6284	- Adreena
N29	Datok Keramat	: 012 - 410 6566	- A. T. Ong
N30	Sungai Pinang	: 010 - 464 3308	- Anna
N31	Batu Lancang	: 04 - 282 6419	- Ooi Gaik Heoh
N32	Seri Delima	: 012 - 486 2552	- Mr. Lingam
N33	Air Itam	: 012 - 493 3648	- Teh Choong Kong
N34	Paya Terubong	: 012 - 484 1963	- Toon Hoon Lee
N35	Batu Uban	: 017 - 541 3017	- Pamela Shalini
		014 - 743 4077	- Akmal Komal
N36	Pantai Jerejak	: 019 - 443 2088	- Victor
N37	Batu Maung	: 013 - 510 1968	- Latifah
N38	Bayan Lepas	: 019 - 472 6956	- Asnah Bt Hashim
N39	Pulau Betong	: 019 - 570 9500	- Hj Md Tuah Ismail
N40	Telok Bahang	: 016 - 400 6462	- Halil Sabri

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MPSP 2011 (1 JAN. 2012 - 31 DIS. 2012)

Nama	Telefon
En. Sim Chee Keong (DAP) stevensim@mpsp.gov.my	012-590 75 07
En. Teoh Seang Hooi (DAP) shteow@mpsp.gov.my	019-412 99 96 04-594 1231
En. Soon Lip Chee (DAP) lcsoon@mpsp.gov.my	012-4290 163
En. Visvanathan a/l Kumaran (DAP) visvanathan@mpsp.gov.my	012-477 6468 04-398 3242 (Tel) 04-502 1667 (Fax)
Cik Tan Xin Ying (DAP)	016 - 553 1987
En. Mohd Shaipol Bin Ismail (DAP)	012 - 571 2250
En. Guanalan a/l Sengalaney (DAP)	013 - 485 3128
En. Chandrasekeran a/l S. Maniam (DAP) chanderasekeran@mpsp.gov.my	012-5619870
En. Mohamad Zainudin bin Othman (PKR) mohamadzainudin@mpsp.gov.my	013-45 47 009
En. Ahmad Farid bin Md. Arshad (PKR) ahmadfarid@mpsp.gov.my	019-540 9396 04-3979796 (Fax)
En. Johari bin Kassim (PKR) johari@mpsp.gov.my	019-449 1450
Abdul Latif bin Abdullah (PKR) abdul_latif@mpsp.gov.my	019-560 57 55
En. Lim Eng Nam (PKR) peterlim@mpsp.gov.my	016-411 44 00 04-588 0818 (Tel) 04-588 0885 (Fax)
Puan Kusala Kumari @ Rynu a/p A. Shanmugam (PKR) kusala@mpsp.gov.my	019-54 63 257
En. Amir bin Md. Ghazali (PKR) amir@mpsp.gov.my	013-584 8386 04 - 521 1987 (Fax)
En. Ahmad Kaswan bin Kassim (PAS) ahmadkaswan@mpsp.gov.my	019- 408 4899
En. Lim Tau Hoong (NGO) thlim@mpsp.gov.my	019-446 35 51
Dr. Tiun Ling Ta (NGO) lttiun@mpsp.gov.my	013-430 2096 04-508 0039 (Tel) 04-657 0918 (Fax)
En. Ahmad Tarmizi Bin Abdullah (NGO)	013 - 414 4822
En. Loh Joo Huat (DAP) jhloh@mpsp.gov.my	012-4221133
En. Ong Koon Liak (DAP) klong@mpsp.gov.my	012-4277868 04-530 0363 (Tel) 04-538 6950 (Fax)
Puan Sarina binti Hashim (PKR) sarina@mpsp.gov.my	013-50 00 155
En. Md Jamil Bin Abd Rahman PAS) mdjamil@mpsp.gov.my	019-4490007

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MPPP 2011 (1 JAN. 2012 - 31 DIS. 2012)

Nama	Telefon
Zulkifli bin Mohd. Noor (DAP)	012 - 483 0878
Harvindar a/l Darshan Singh (DAP)	012 - 42822 50
Tay Leong Seng (DAP)	019 - 321 9392
Lim Siew Khim (DAP)	016 - 531 6026
Lim Cheng Hoe (DAP)	016 - 438 4809
Tan Hun Wooi (DAP)	012 - 488 0409
En. Ong Ah Teong (DAP)	012 - 410 6566
Ooi Keat Hin (PKR)	016 - 417 1331
Francis a/l Joseph (PKR)	012 - 474 3321
Cik Ramlah Bee Binti Asiahoo (PKR)	016 - 422 2142
En. Mohamed Yusoff Bin Mohamed Noor (PAS)	04 - 657 7464 (Tel) 012 - 472 8114
Encik Iszuree Bin Ibrahim (PAS)	016 - 443 3205
Sr. Mohd. Zahry bin Shaikh Abdul Rahim (NGO)	012 - 472 6725
Encik Teh Lai Heng (DAP)	016 - 445 9808
Encik Gooi Seong Kin (DAP)	016 - 457 1271
Encik Prem Anand a/l Loganathan (DAP)	012 - 412 2558
Encik Tan Seng Keat (PKR)	012 - 438 6191
Tuan Haji Mohd Rashid Bin Hasnon (PKR)	019 - 456 0077
Muhammad Sabri Bin Md Osman (PKR)	013 - 432 0207
Mohd Taufik Bin sulong (PKR)	012 - 438 0873
Tahir Jalaluddin Bin Hussain (NGO)	012 - 463 5959
Dr. Lim Mah Hui (NGO)	012 - 422 1880
Encik Sin Kok Siang (NGO)	016 - 422 2255
Ng Chek Siang (PKR) perisaihebat@gmail.com	016 - 470 7089

SIDANG REDAKSI BULETIN MUTIARA

Penulis:
YAP LEE YING
AINUL WARDAH SOHILLI
ZAINULFAQAR YAACOB
NORSHAHIDA YUSOFF
WATAWA NATAF ZULKIFLI

Jurugambar/Juruvideo:
CHAN LILIAN
LAW SUUN TING
ALISSALA THIAN
MOHD. HAFIZ TAJUDIN

Jurugrafik:
LOO MEI FERN
IDZHAM AHMAD

sertai kami melalui "***sms blast***",
taip "***ADD ME***" 019 357 9726

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,
Tingkat 47, Komtar,
10503 Pulau Pinang.
Emel: suaracat@gmail.com

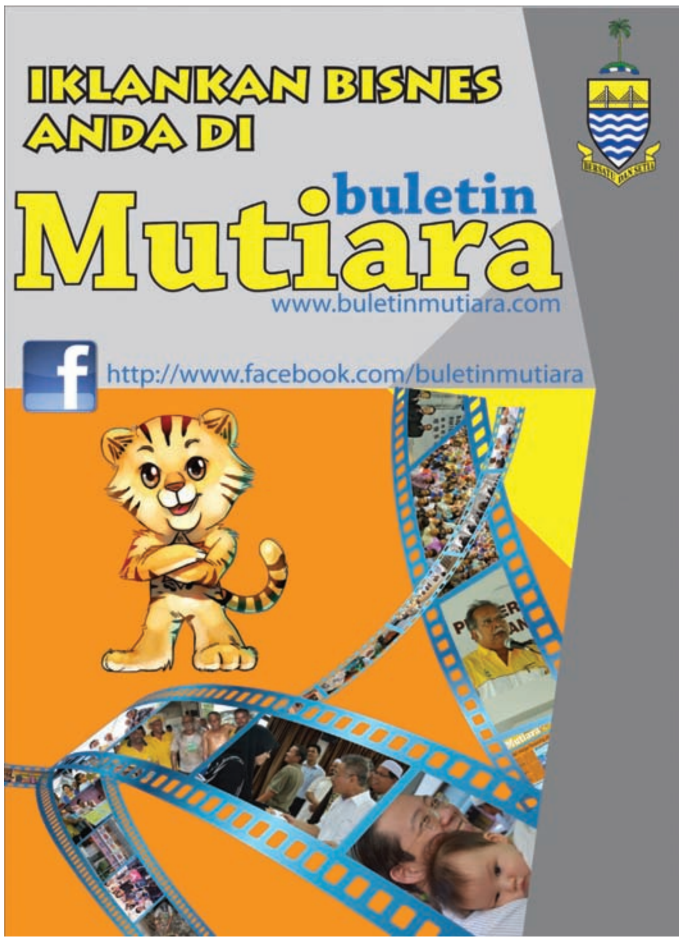
Talian Pejabat
04 - 650 5561, 04 - 650 5559,
04 - 650 5705, 04-650 5375, 04 - 650 5256

Kalendar Pelancongan Pulau Pinang Dis. 2012

1hb - 31hb Disember
Pesta Pulau Pinang
Tapak Pesta Sungai Nibong
6ptg - 12mlm

31hb Disember
New Year Countdown 2012
Esplanade,Queensbay Mall, Penang Pesta Site, E&O Straits Quay, Auto City

Iklaneka



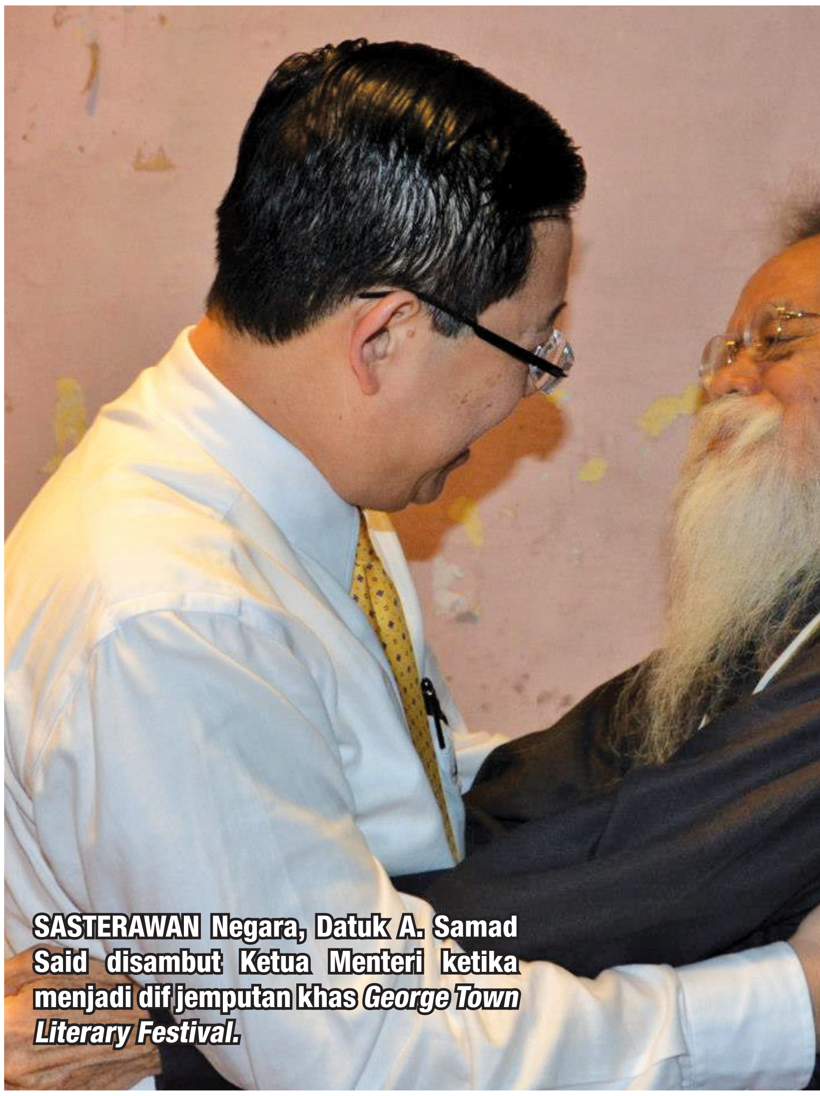
Buletin Mutiara boleh diperoleh di :

- Pejabat-pejabat ADUN
- Pejabat-pejabat Kerajaan Negeri
- Pejabat-pejabat PBA
- Bukit Bendera
- Pasaraya-pasaraya sekitar Pulau Pinang
- Hospital-hospital Kerajaan dan Swasta
- Pejabat-pejabat NGO
- Edaran rumah ke rumah

Jenis Iklan	Saiz	Kos (sebulan,RM)
Satu Muka Surat	25sm(w) x 32sm(h)	15,000 (*)
Separuh Muka Surat (melintang)	25sm(w) x 16m(h)	7,500 (*)
Separuh Muka Surat (menegak)	12.5sm(w) x 32m(h)	7,500 (*)

Bagi Maklumat Lanjut, Sila Hubungi :
Shawal Ahmad:
04 - 650 5550, 04 - 650 5256, 012 - 424 9004
shawal@penang.gov.my atau shawal9004@gmail.com

EXCO Kerajaan Tempatan dan Pengurusan Lalulintas, Chow Kon Yeow (enam dari kanan) pada majlis *The Launch of Promoting Safety in George Town World Heritage Site.*



SASTERAWAN Negara, Datuk A. Samad Said disambut Ketua Menteri ketika menjadi dif jemputan khas *George Town Literary Festival.*

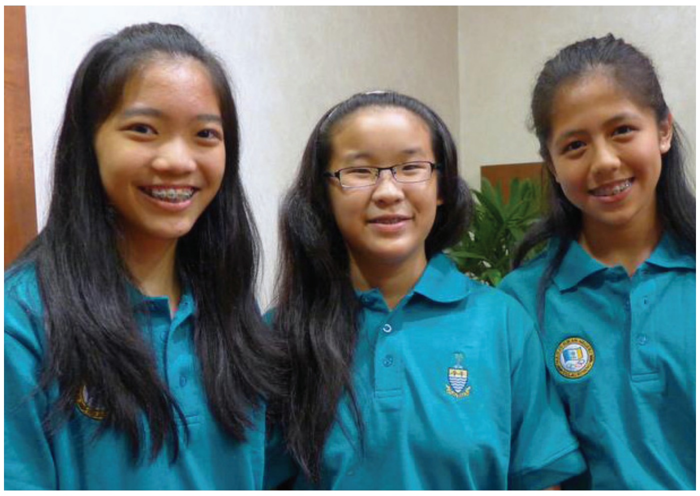
WAKIL-wakil Sekolah Menengah Kebangsaan Gemilang ceria selepas memenangi salah satu kategor Kempen Tandas Bersih Negeri Pulau Pinang 2012.

DIF-dif jemputan khas Majlis Pelancaran Buku Islam & Melayu dan Wacana Hijrah Sempena Sambutan Maal Hijrah 1434H Peringkat Negeri.

PARA sukarelawan bertungkus-lumus membersihkan persisiran Persiaran Gurney.

WAKIL-wakil sekolah menunjukkan replika kemenangan masing-masing pada Majlis Penyampaian Hadiah Kempen Kitar Semula Peringkat Sekolah & F&N dan MPPP.

DUA pegawai pemeriksa memerhatikan serbuk teh yang digunakan oleh sebuah restoran dalam operasi bersepadu MPPP dan Jabatan Kesihatan Negeri.



ANTARA tiga atlit negeri bergambar kenang-kenangan pada Majlis Anugerah Sukan Negeri 2012.

PESTA
DURIAN & BUAH-BUAHAN
1hb Nov. - 31hb Dis. 2012
10pg - 9mlm
Tempat : Anjung Indah, Balik Pulau
Anjuran Pejabat YB Law Choo Kiang, EXCO Pertanian
Hotline : 016-419 8688 / 016-400 8066

LEMBAGA MUZIUM DAN BALAI SENI LUKIS
NEGERI PULAU PINANG
Penang State Museum & Art Gallery
Untuk pertanyaan dan maklumat lanjut,
sila hubungi
Urusetia,
Pertandingan Mengarang Esei
Sejarah Tempat Kelahiranku,
Lembaga Muzium,
Negeri Pulau Pinang
No. 57, Jalan Macalister,
10400 Pulau Pinang.
Tel: 04-226 1464 @ 226 1462
Faks: 04-226 1439
Pertandingan Menulis Esei 2012
Esei
essay
Essay Competition 2012
SEJARAH
TEMPAT
PERISTIWA
01 September Hingga 15 Disember 2012
SILA LAYARI :
www.penangmuseum.gov.my/museum
Follow us http://www.facebook.com/muzimnegeri.pulaupinang
Like us http://www.facebook.com/groups/1067349927

TABUNG AMANAH PINJAMAN PENUNTUT NEGERI PULAU PINANG

Pejabat Setiausaha Kerajaan, Paras 25, KOMTAR, 10503 Pulau Pinang Tel : 04-6505165 / 6505391 / 6505627 Fax : 04-2613453
Layarilah Laman Web : http://www.penang.gov.my

BERSATU DAN SETIA

Pentadbiran ini dalam usaha mengesan semula peminjam dan penjamin mengikut senarai di bawah. Dipohon penama tersebut menghubungi pihak pentadbiran bagi tujuan pembayaran dengan kadar segera sebelum diambil tindakan selanjutnya. Orang ramai juga boleh tampil untuk memberi maklumat mengenai penama yang berkenaan.

(Sila abaikan notis ini jika pembayaran telah dibuat)

No Akaun	Peminjam	Penjamin 1	Penjamin 2
10491	SUMAN RAJ A/L GANASAN - 840403075667 NO.1938 LORONG SELASIH 9/4, TAMAN SELASIH, 09000 KULIM	PANJARATNAM A/P TANIMALAI - 630526065754 NO.307 TAMAN MEWAH 3, 09600 LUNAS, KEDAH	MANI MARAN A/L MUNISAMY - 610327025989 NO.307 TAMAN MEWAH 3, 09600 LUNAS, KEDAH
10496	TAN WEI LUEN - 850110075275 NO.35 LENGKOK KENARI, SUNGAI ARA 11900 BAYAN LEPAS.	TAN SHEAU SHUANG - 790209075214 35 LENGKOK KENARI, SUNGAI ARA, 11900 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.	TAN SHEAU YUN - 811024075306 35 LENGKOK KENARI, SUNGAI ARA, 11900 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.
10504	LEE CHEAN SHEN - 820609075541 NO. 2A CANGKAT BUKIT GAMBIR 2, 11700 JELUTONG, PULAU PINANG	OOI GUAT TIN - 520422075192 NO.90 JALAN SRI HARTAMAS 2, 50480 KUALA LUMPUR.	KHOO CHOO HEAN - 571215075798 NO.2A CANGKAT BUKIT GAMBIR 2, 11700 PULAU PINANG.
10505	KRISHNARAJ A/L RETHINAVELOO - 831016075523 NO.8 TINGKAT MUHIBBAH 4, TAMAN B, 14000 BUKIT MERTAJAM,	RETHINAVELOO A/L CHINNIAH - 491206075243 NO.8 TINGKAT MUHIBBAH 4, TAMAN B, 14000 BUKIT MERTAJAM	TEH POEY LEE - 670405106640 36 TINGKAT DAMAI 1, TAMAN PERMATA 14000 BUKIT MERTAJAM
10509	YADEV KUMAR A/L BATHAMANATHAN - 850603075433 LOT 29868 TADIKA DIYANA, LORONG DATO SULAIMAN 1, 60000 TAMAN TUN DR ISMAIL, KUALA LUMPUR	VASU A/L VENGADASON - 630517075571 26 JLN KOTA PERMAI, TMN KOTA PERMAI, 14000 BUKIT MERTAJAM	NYANAMBAL A/P R MARIMUTHU - 560707075328 29 LORONG ALMA JAYA 20, TAMAN ALMA JAYA 14000 BUKIT MERTAJAM
10513	MD JAUHARUL HAQAIQ BIN HARUN - 860405355601 NO.12 PINTASAN SUNGAI ARA 4, 11900 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.	HARUN BIN ABU BAKAR - 570224115187 NO.12 PINTASAN SUNGAI ARA 4, 11900 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.	OMAR BAKI BIN ABD GHANI - 540522025545 NO. 34 KAMPUNG BADLISHAH 09800 SERDANG, KEDAH.
10515	TEOH PENG SHEN - 840305075807 NO.37-4-7 PAYA TERUBONG 3, 11060 GEORGE TOWN	TEOH PENG LIT - 760329075449 BLOK 21-G-20 TINGKAT PAYA TERUBONG 3, 11060 PAYA TERUBONG, PULAU PINANG.	NORAIDAH BINTI ISMAIL - 761029025700 20 TKT BAWAH BLOK 21, TINGKAT PAYA TERUBONG 3, 11060 PAYA TERUBONG, PULAU PINANG.
10516	NORHASMAWATI BINTI SAARI - 810807075746 NO.18 LORONG TEMENGGONG 5, TAMAN KOSKAM 13200 KEPALA BATAS, SPU	AZHAR BIN SAARI - 750126025469 NO.252 JALAN TIRAM 3, TAMAN TIRAM, 09600 LUNAS, KEDAH.	SUZILA BINTI MOHAMAD ISA - 770817025220 NO.252 JALAN TIRAM 3, TAMAN TIRAM, 09600 LUNAS, KEDAH.
10517	CH NG FEI FONG - 850926075307 288D-4-8 FORTUNE COURT, JALAN THEAN TEIK, 11500 AIR ITAM.	CHIEN CHEE MENG - 520731075401 NO.98 SIAM ROAD, 10400 PULAU PINANG.	CHIEW SOO LEE - 650516075754 39-09-05 PANGSAPURI KRISTAL, LINTANG DELIMA 14, 11700 GELUGOR, PULAU PINANG.
10518	MOHD NASIR BIN MOHD JAINI - 810103105505 1273 MK 9, KAMPUNG SULUP, TELUK KUMBAR, 11920 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG	MOHD JAINI BIN SAIJIN - 470917105661 61 JALAN TEMENGGONG, KG DESA SUNGAI TENGI MAJU, 44010 KUALA KUBU BAHRU, SELANGOR.	ZULKIFLI AMIN BIN MOHD JAINI - 710727105775 G1-1-1 KUARTERS GURU, SMK PANDAN MEWAH, 68000 AMPANG, SELANGOR.
10519	MOHD HASNEY SHAIPOL BIN OTHMAN - 830601075335 NO.1903 KAMPUNG BARU 14100 SIMPANG AMPAT	HASNEYSHAM BINTI OTHMAN - 720603075462 NO.1903 KAMPUNG BARU, 14100 SIMPANG AMPAT, SPS.	IDRUS BIN DIN - 710110075553 NO.1903 KAMPUNG BARU, 14100 SIMPANG AMPAT, SPS.
10524	NOOR AIMILIA BINTI AMERSHAH - 821001075388 A-19-01 CASA PRIMA APARTMENT, TAMAN SUTERA PRIMA 13700 SEBERANG JAYA	ROZOWO BINTI HASHIM - 521101075022 NO.56 TAMAN DESA JAYA, 08000 SUNGAI PETANI, KEDAH	HALIZA BINTI HASHIM - 680701075606 51 LORONG PERDANA 1/4, BANDAR PERDANA JASMINE 08000 SUNGAI PETANI, KEDAH
10525	NOR SUHAIDY BIN RAMLI - 701218015785 NO.1303 JALAN BARU, SUNGAI ACHEH, 14320 NIBONG TEBAL	MOHD MAZLAN BIN ABU BAKAR - 761231085969 200-3 BLOK 4, RUMAH PANGSA SRI LABUAN, BANDAR TUN RAZAK, KUALA LUMPUR.	NOR SUZAIRIN BIN RAMLI - 811117075591 1303 JALAN BARU, SUNGAI ACHEH, 14320 NIBONG TEBAL, SPS.
10526	CHEE KANG HWAI - 830323075123 58-3-14 JALAN KURAU FLATS 11600 JELUTONG	CHEE KANG KAI - 800414075447 58-3-14 JALAN KURAU FLATS, 11600 JELUTONG, PULAU PINANG.	YU SEE YEONG - 801227086022 A-829 JALAN PEKELILING, POKOK ASSAM, 34000 TAIPING, PERAK.
10527	ZULAIKHA BINTI ABU BAKAR - 860506355432 NO.75 JALAN SEJAHTERA SATU, TAMAN SEJAHTERA JAYA, 09600 LUNAS, KEDAH	ABU BAKAR BIN ABDUL RAHMAN - 540331075443 75 JALAN SEJAHTERA 1, TMN SEJAHTERA JAYA, 09600 LUNAS, KEDAH.	ZURINA BINTI ABDUL RAMAN - 680405075476 6 LORONG SERI INDAH 7, TMN SERI INDAH, 13200 KEPALA BATAS, SPU.
10529	NEOH YEE LING - 871111075050 26D-03-06 TAMAN KRISTAL, LENGKOK ERSKINE, MOUNT ERSKINE 10470 GEORGE TOWN.	SURAYATI BTE SAAD - 750209075218 NO.1431 PERMATANG TINGGI B, 13200 KEPALA BATAS, SEBERANG PERAI UTARA.	JENNY CHEAH POH YEN - 781204085574 27 LALUAN DESA TAMBUN 2, DESA TAMBUN, 31400 IPOH, PERAK.
10530	FAIROZ KHAN BIN NAINA MOHAMED - 870109075153 NO.35-O JALAN KELAWAI 10250 GEORGE TOWN	MOHAMED ISMAIL BIN EUSOFF GANNY - 690623075211 54 JALAN PISANG EMAS, KAMPUNG MELAYU 11500 AIR ITAM, PULAU PINANG.	SHAHUL HAMEED BIN EUSOFF GANNY - 570210075719 54 JALAN PISANG EMAS, KAMPUNG MELAYU, 11500 AIR ITAM, PULAU PINANG.
10535	NOOR AIDA BINTI YUSOF - 810525075414 S.M.K. TINGGI BUKIT MERTAJAM, 77 JALAN SRI BUKIT 14000 BUKIT MERTAJAM	AHMAD TARMIZI BIN TAIB - 630307075565 1 LORONG 5/2, TAMAN KUALA BEKAH, 13100 PENAGA, SEBERANG PERAI UTARA.	YUSRIZAL BIN YUSOF - 780721075767 246 SUNGAI LOKAN, SUNGAI DUA, 13800 BUTTERWORTH.
10541	YAP YOON YEW - 830611075291 NO.8 LEBUHRAYA MAS, TMN GUAN JOO SENG, JLN MASJID NEGERI 11600 GEORGE TOWN	LEE CHOON SIANG - 830520075333 1-3-4 TAMAN SRI BUNGA, LENGKOK NIPAH 5, SUNGAI DUA, 11700 PULAU PINANG.	LEONG KIM YEW - 820926075633 NO.A-8-12 KAMPUNG MELAYU, 11500 PULAU PINANG.
10548	SURESH A/L SINNAPAYAH - 851120086511 NO.1-02 RUMAH PANGSA, JALAN CHANDA SHERIFF 14300 NIBONG TEBAL	SINNAPAYAH A/L KUPPAN - 580905085955 1-02 RUMAH PANGSA JALAN CHANDA SHERIFF, TMN SENTOSA 14300 NIBONG TEBAL, SPS.	CHINAKANNE A/P SAMY RENGAPPAN - 571113075658 22 LORONG BISTARI 9, TAMAN BISTARI, 14300 NIBONG TEBAL, SPS.
10552	CHAN YUK CHOON - 810824075377 NO.104 TAMAN SRI KULIM, 09000 KULIM, KEDAH.	CHAN SHWU WEN - 770127025362 NO.104 TAMAN SRI KULIM, 09000 KULIM, KEDAH.	TAN HOP YEE - 550115025061 NO.1448 JALAN 4, TAMAN SELASIH, 09000 KULIM, KEDAH.
10556	TAN HOOI WOON - 851029075416 NO.58 LORONG MERANTI SATU 13000 BUTTERWORTH	TAN KWENG HOW - 800502075703 NO.58 LORONG MERANTI SATU, 13000 BUTTERWORTH	TAN CHIA HOOI - 830225075314 NO.58 LORONG MERANTI SATU, 13000 BUTTERWORTH
10558	NORHAYATI BINTI ZAINO ABIDIN - 830926086008 A-1-12 TAMAN ABIDIN, JALAN PERAK, 10150 GEORGE TOWN.	NOORSALMIEDA AYU BINTI MOHD NOOR - 800312075542 A-1-12 TAMAN ABIDIN, JALAN PERAK, 10150 PULAU PINANG.	UBAIDULLAH BIN S M ABU BAKAR - 580427075487 A-0-12 TAMAN ABIDIN, JALAN PERAK, 10150 PULAU PINANG.
10559	SITI ELWA BINTI MD ELIAS - 840516025842 UNIT PENYELESAIAN CTML, JABATAN CARUMAN, TINGKAT 2B BANGUNAN KWSP, JALAN GASING, 46598 PETALING JAYA, SELANGOR	SUHAILA BINTI ISMAIL - 740824075368 12 LRG BERTAM INDAH 23, TMN BERTAM INDAH 13200 KEPALA BATAS, SPU.	SALBIAH BINTI ISA - 770406036144 12 LRG BERTAM INDAH 23, TMN BERTAM INDAH, 13200 KEPALA BATAS, SPU.
10560	MELANIE CHRISTINA A/P GANAPRAGASAM - 840826075378 2-9-8 LENGKOK NIPAH 3, TAMAN JUBLEE, SUNGAI DUA 11700 GELUGOR	MUNISWARI A/P KESAVAN - 761209075350 1-2-2 PEKAKA FLATS, JALAN PEKAKA 2, SUNGAI DUA 11700 GELUGOR, PULAU PINANG	RAVENDREN A/L JAYAPRKAS - 781228075581 1-2-2 PEKAKA FLATS, JALAN PEKAKA 2, SUNGAI DUA, 11700 GELUGOR, PULAU PINANG
10568	MUHAMMAD HAFIDZ BIN ADNAN - 841223075103 NO.36 LORONG SERI SERDANG 4/7, TAMAN SERI SERDANG 13200 KEPALA BATAS, SPU	MAHANI BINTI SUTAN - 571205075380 NO.36 LORONG SERI SERDANG 4/7, TAMAN SERI SERDANG 13200 KEPALA BATAS, SPU.	ABDUL RAHMAN BIN ISMAIL - 580814075209 2173 LORONG SELASIH 9E/4, TAMAN SELASIH 09000 KULIM, KEDAH.
10571	ARVINDAN A/L PARANJOTHY - 840227075675 NO.17 LORONG KERAPU 5, TAMAN KERAPU, JLN PERMATANG PAUH 13400 BUTTERWORTH.	KAMALAM A/P LETCHUMANAN - 450813075228 14 JALAN LINTANG RIANG, TMN ABDUL AZIZ 12300 BUTTERWORTH.	MANGALESWARY A/P V KUMARASAMY - 700928086372 14 JALAN LINTANG RIANG, TMN ABDUL AZIZ 12300 BUTTERWORTH.
10575	MUHAMMAD FADZLI NOOR BIN FADZIL - 860409265777 1668 JALAN SUNGAI DUA 13800 BUTTERWORTH,	ZAMRI BIN SAMSUDIN - 650205025821 NO.1015 MERBAU KUDUNG, SUNGAI DUA, 13800 BUTTERWORTH.	ARIF BIN HASHIM - 5498999 NO.2678 SUNGAI DUA, 13800 BUTTERWORTH.
10580	SHARIFAH SHAHNAZ BT SYED BAHARUDDIN - 800730075764 17-2-2 LEBUH MAHSURI, BANDAR BAYAN BARU 11950 BAYAN LEPAS	SYED BAHARUDDIN BIN SYED HASHIM - 531220085935 115-12-9 KOMPLEKS JALAN KEDAH, 10050 PULAU PINANG.	SULAIMAN BIN MOHAMED - 560519085967 94 PERSIARAN MAYANG PASIR 4, 11950 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.
10584	IZYANI BINTI ZARAIE – 860502355398 D2 T03 U08 BLOK 2D, JALAN PADANG PRESINT 9, 62500 PUTRAJAYA	ZARAIE BIN MOHD NORDIN - R/F 97168 A2 T.10 U.05 PANGSAPURI PUTERA HARMONI, JALAN P9B, PRESINT 9, 62500 PUTRAJAYA	AMINAH BINTI MOHD DAN - 520524085738 2D T.03 U.08, JALAN P9G, PRESINT 9, 62000 PUTRAJAYA
10586	ANAS AHMAD BIN IBNU HAJAR - 871008075271 8-5-5 LINTANG KAMPUNG RAWA 1, JALAN PATANI, 10150 GEORGETOWN	IBNU HAJAR BIN ARLAH PITCHAY - 591120075101 8-5-5 LINTANG KAMPUNG RAWA 1, JALAN PATANI 10150 PULAU PINANG.	LEMAN OMAR BIN MOHAMED YUSOP - 780222076437 711-2-13 FLAT TAMAN EMAS, 11920 PULAU PINANG.
10588	IRYANTI BINTI MOHAMAD DESA - 870515075204 225, JALAN SHAIK EUSSOFF, AIR ITAM 11400 AIR ITAM	IRYANI BINTI MOHAMAD DESA - 761010075548 NO.225 JALAN SHAIK EUSOFF, 11400 AIR ITAM, PULAU PINANG.	ZULKIFLEE BIN HASSAN - 700814075309 NO.225 JALAN SHAIK EUSOFF, 11400 AIR ITAM, PULAU PINANG.
10589	MUHAMAD HELMI BIN MOHD ZAINUDDIN - 870102355267 NO.11A LORONG PANCHOR INDAH 5, TAMAN PANCHOR INDAH, 14300 NIBONG TEBAL	ZANITA BINTI MOHAMAD ZAINUDDIN - 710523075682 11A LRG PANCHOR INDAH 5, TMN PANCHOR INDAH, 14300 NIBONG TEBAL, SPS.	HAIRUL HARIRI BIN MOHAMAD ZAINUDDIN - 790724075147 11A LRG PANCHOR INDAH 5, TMN PANCHOR INDAH 14300 NIBONG TEBAL, SPS.,
10590	NURADLIA BINTI OMAR - 850411075252 NO.1256E JALAN PAYA TERUBONG 11060 AYER ITAM	NURSHAM BINTI OMAR - 801115075062 7-10-16 TAMAN SERI BAYU, 11900 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.	NORHASDIMAN BIN ABU HASSAN - 761104075215 1256-E JALAN PAYA TERUBONG, 11060 AYER ITAM, PULAU PINANG.
10592	ANG EE LYNN - 810606075408 NO.27 TAMAN HIJAU SATU, GREENLAND 11600 GEORGETOWN	KOAY PHAIK CHIN - 810105075178 7-4-5 LINTANG MACALLUM 2, 10300 GEORGETOWN, PULAU PINANG	CHOOI FEI LENG - 820112075298 1-18-15 SOLOK ANGSANA ZXORA, BDR BARU AIR ITAM 11500 PULAU PINANG
10595	CHOO KOK WEI - 870519355529 111-E NOORDIN STREET GHAUT FLAT 10300 GEORGETOWN	CHOO KIN MIN - 530124075329 5-8-44 LEBUH SUNGAI PINANG 1, JELUTONG, 11600 PULAU PINANG.	EU KEAT SOO - 500206085929 NO.1-L JALAN DELIMA, ISLAND GLADES, 11700 PULAU PINANG.

TABUNG AMANAH PINJAMAN PENUNTUT NEGERI PULAU PINANG

Pejabat Setiausaha Kerajaan, Paras 25, KOMTAR, 10503 Pulau Pinang Tel : 04-6505165 / 6505391 / 6505627 Fax : 04-2613453

Layarilah Laman Web : http://www.penang.gov.my

Pentadbiran ini dalam usaha mengesan semula peminjam dan penjamin mengikut senarai di bawah. Dipohon penama tersebut menghubungi pihak pentadbiran bagi tujuan pembayaran dengan kadar segera sebelum diambil tindakan selanjutnya. Orang ramai juga boleh tampil untuk memberi maklumat mengenai penama yang berkenaan.

(Sila abaikan notis ini jika pembayaran telah dibuat)

No Akaun : 10603
Peminjam : LIM SEE MENG - 841218075061
NO.22 LORONG TENANG 9,
TAMAN SRI TENANG 14000 BUKIT MERTAJAM
Penjamin 1 : LIM CHANG FHONG - 530509075143
22 LORONG TENANG 9, TMN SERI TENANG
14000 BUKIT MERTAJAM, SPT.
Penjamin 2 : LIM SEE SONG - 830623075467
22 LORONG TENANG 9,
TMN SERI TENANG,
14000 BUKIT MERTAJAM, SPT.

No Akaun : 10604
Peminjam : ALICIA CHONG NUAN CHIN - 860506525622
BLOK 72-7-2 JALAN TENGAH,
BAYAN BARU, 11950 BAYAN LEPAS.
Penjamin 1 : LIM HONG NGO - 580119135388
NO.27 JALAN DATO KOYAH,
10050 PULAU PINANG.
Penjamin 2 : CHONG KIA CHAN - 540702135493
BLOK 72-7-2 JALAN MAYANG PASIR,
11950 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.

No Akaun : 10607
Peminjam : K DEVANDRAN A/L KRISHNAN - 860821386431
NO.24 LORONG SIAKAP 28,
TAMAN SIAKAP, SEBERANG JAYA 13700 PERAI
Penjamin 1 : P KRISHNAN A/L PACKIRISAMY - 510825085935
24 LORONG SIAKAP 28, TAMAN SIAKAP,
SEBERANG JAYA, 13700 PERAI.
Penjamin 2 : K NAVINDRAN A/L KRISHNAN - 791120086325
24 LORONG SIAKAP 28,
TAMAN SIAKAP, SEBERANG JAYA,
13700 PERAI.

No Akaun : 10613
Peminjam : R KANAN A/L RETHINASAMY - 661105075227
9 LORONG TASEK MUTIARA 8/SS2, BANDAR
TASEK MUTIARA 14120 SIMPANG AMPAT
Penjamin 1 : MOHD IZAIRIS BIN MD IDRIS - 751104025403
1580 LORONG SELASIH 3B/3, TMN SELASIH,
09000 KULIM, KEDAH.
Penjamin 2 : SHAJEHAN BIN SHARKHAN MARECAN -
721102025189
19-C-3-18 DESA JELITA, PMTG DAMAR LAUT
11920 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.

No Akaun : 10615
Peminjam : AHMAD KABEER BIN ALI AKPER - 840524075137
D-G-10 LORONG HELANG 3, SUNGAI DUA,
11700 PULAU PINANG
Penjamin 1 : MOHAMID SHARIFF BIN MOHAMED HANIFA -
RF/75087
NO.C-G-30 LORONG HELANG 3,
SUNGAI DUA, 11700 PULAU PINANG.
Penjamin 2 : MUHAMMAD YASIN BIN ALI AKPER -
741102075571
NO.D-G-10 LORONG HELANG 3, SUNGAI DUA,
11700 PULAU PINANG.

No Akaun : 10616
Peminjam : ROSSLY BIN SALLEH - 700306075417
1448 JALAN TUNKU PUTRA, TELOK AIR
TAWAR 13050 BUTTERWORTH,
Penjamin 1 : KHAIRULNIZA BINTI MOHD ZAIDI -
701128025306
NO.124 KAMPUNG ULU BAKAI, 09020 MALAU,
KULIM, KEDAH.
Penjamin 2 : NORSHAHRIN BIN SALLEH - 770325016459
NO.1448 JALAN TUNKU PUTRA,
TELOK AIR TAWAR 13050 BUTTERWORTH.

No Akaun : 10620
Peminjam : SOO SIANG YUNG - 850607075764
NO.29A PEOPLES COURT,
CINTRA STREET 10100 GEORGETOWN
Penjamin 1 : ANG CHOO LOONG - 780628075471
2B-0114 MEDAN ANGSANA SATU
11500 AIR ITAM, PULAU PINANG.
Penjamin 2 : SOO CHONG SOON - 820213075115
15-G-2 JLN BUKIT KECIL 1, TMN SRI NIBONG,
11900 BAYAN LEPAS, PULAU PINANG.

No Akaun : 10632
Peminjam : MUHAMMAD HAFIZ BIN MANSOR -
840712075505
NO.17 LALUAN DESA TAMBUN 4,
TAMAN DESA TAMBUN 31400 IPOH, PERAK
Penjamin 1 : NUR HARYATI BINTI MANSOR - 820506075522
17 LALUAN DESA TAMBUN 4,
TAMBUN 31400 IPOH, PERAK.
Penjamin 2 : MUHAMMAD FAAIEDZAN BIN MANSOR -
771115076271
17 LALUAN DESA TAMBUN 4, TAMBUN,
31400 IPOH, PERAK.

No Akaun : 10641
Peminjam : MAZIDAH BINTI JAMALUDIN - 871229355138
NO.4 SOLOK NIPAH 3, TMN HJ MOHD AMIN,
KAMPUNG PERTAMA,
13500 PERMATANG PAUH
Penjamin 1 : AHMAD KAMIL BIN JAMALUDIN -
750906075037
NO.38 LORONG ILMU 10, TAMAN ILMU,
14300 NIBONG TEBAL, SPS.
Penjamin 2 : MALIK BIN ABD AZIZ - 530325086067
824 MUKIM 4, KAMPUNG PERTAMA,
13500 PERMATANG PAUH, SPT.

No Akaun : 10642
Peminjam : HISYAM BIN MOHD HASHIM - A3109293
NO.7 JALAN SERI PUTRA 3/8,
BANDAR SERI PUTRA, 43000 KAJANG
Penjamin 1 : AZMI MURAD BIN IDRIS - 631112086023
56 JALAN BM 2/8, BANDAR BUKIT MAHKOTA,
43000 KAJANG, SELANGOR.
Penjamin 2 : SHAHRIL ANUAR BIN ZAMHURY -
770728146151
1 JALAN KOOP CUEPACS 3C,
TMN CUEPACS, 43200 BATU 9 CHERAS,
SELANGOR.

No Akaun : 10644
Peminjam : KHO TING CHEN - 870401075329
NO.2 LORONG SAGA 3, TAMAN SAGA,
13300 TASEK GELUGOR
Penjamin 1 : KHO TING SHUIAN - 820421075419
11 LORONG SAGA 5, TAMAN SAGA,
13300 TASEK GELUGOR,
SEBERANG PERAI UTARA.
Penjamin 2 : CHOO FEE SUN - 671229075412
2 LORONG SAGA 3, TAMAN SAGA,
13300 TASEK GELUGOR,
SEBERANG PERAI UTARA.

No Akaun : 10645
Peminjam : NOOR AZRIZAL BIN AHMAD ZAIDI -
860616335125
BLOK 101-8-5 TAMAN LONE PINE,
BANDAR BARU, AIR ITAM 11060 AIR ITAM
Penjamin 1 : SALOMA BINTI ABD HASHIM - 600809045406
101-08-05 TAMAN LONE PINE,
JLN BUKIT KUKUS, 11060 PAYA TERUBONG,
PULAU PINANG.
Penjamin 2 : HASMAH BINTI HUSSAIN - 550131075536
207 MUKIM D, JALAN BARU,
11000 BALIK PULAU, PULAU PINANG.

No Akaun : 10647
Peminjam : SHARIZUL MUIZZ BIN HAMEEM - 871113075011
17-4-6 SERINA BAY, HILIR SUNGAI PINANG, 11600 GEORGETOWN
Penjamin 1 : ABDUL KADER BIN HAJA MYDIN - 5801110754051
NO.19 JALAN IRRAWADI, 10050 GEORGETOWN, PULAU PINANG.
Penjamin 2 : DASTAGIR BIN V K MOHD YASSIN - 620423075563
NO.273-H LORONG TAMPIN,
JALAN PERAK, 10150 PULAU PINANG.

No Akaun : 10648
Peminjam : NURUL SAHADA BINTI MOHAMAD NOR - 860103075276
NO.26 JALAN BUNGA KEKWA 2/12, SEKSYEN 2, 40000 SHAH ALAM
Penjamin 1 : KHAIRUN BIN MOHAMAD NOR - 760211086193
187 KM 4, PERSIARAN HAMZAH ALANG,
MERU, 42200 KAPAR, SELANGOR.
Penjamin 2 : FADZILAH BINTI TOHA - 780425105204
187 KM 4, PERSIARAN HAMZAH ALANG,
MERU 42200 KAPAR, SELANGOR.

TAWARAN PENGECUALIAN FAEDAH BAGI SEMUA PEMINJAM PINJAMAN PENUNTUT NEGERI PULAU PINANG

Mulai 1 September 2012 hingga 31 Disember 2012

Kerajaan Negeri Pulau Pinang menawarkan pengecualian faedah bagi peminjam-peminjam yang bersetuju menyelesaikan keseluruhan baki pinjaman atau tunggakan pinjaman secara sekaligus (Lump Sum).

Sebarang pertanyaan atau maklumat lanjut sila hubungi Pentadbiran ini seperti di bawah :

Alamat

Unit Pinjaman Penuntut
Bahagian Khidmat Pengurusan dan Kewangan
Pejabat Setiausaha Kerajaan
Negeri Pulau Pinang
Tingkat 29, KOMTAR
10503 PULAU PINANG

Telefon
04-6505165 / 5391 / 5599 / 5627

Faks
04-2613453

Emel
farahhanim@penang.gov.my
rizalazli@penang.gov.my
roos@penang.gov.my

Tokoh industri perkilangan dinobat gelaran Datuk

Oleh: **NORSHAHIDA YUSOFF**

GEORGE TOWN – Tuan Yang Terutama Negeri (TYT), Tun Abdul Rahman Abbas memperkenan menganugerahkan pingat kehormatan Darjah Setia Pangkuan Negeri (DSPN) yang membawa gelaran Datuk kepada dua tokoh industri perkilangan di Anjung Mutiara di sini baru-baru ini.

Presiden Agilent Technologies Malaysia & Singapura (Agilent), Datuk Gooi Soon Chai adalah antara penerima yang menerima anugerah kehormat berkenaan. Turut menerima, Pengerusi Lembaga Eksekutif *B. Braun*, Datuk Heinz Walter Grobe.

Soon Chai yang mula menyertai Agilent pada 1985 adalah pemegang Ijazah Sarjana Muda (kehormat kelas pertama) dalam bidang Kejuruteraan Elektrik dan Elektronik dari Universiti London dan Ijazah Sarjana Muda Kejuruteraan Komputer dari Kolej Imperial London.

Beliau bertanggungjawab dalam memenuhi pasaran dan rantaian bekalan dengan memimpin rantaian operasi di semua kumpulan perniagaan syarikat di dalam bidang elektronik pengukuran, analisis kimia, sains hayat serta genomik.

Turut hadir, Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng, Speaker Dewan Undangan Negeri, Datuk Abdul Halim Hussain, Timbalan Ketua Menteri II, Prof. Dr. P. Ramasamy dan Pegawai Kewangan Negeri, Datuk Mokhtar Mohd. Jait.

Manakala, Heinz seorang pemegang Ijazah di dalam bidang Pengurusan Perniagaan mula melibatkan diri bersama-sama syarikat pembekal peralatan dan ubat-ubatan bertaraf dunia, *B. Braun* pada tahun 1978.

Pada April 2005, beliau dilantik sebagai Lembaga Eksekutif *B. Braun* Melsungen AG dan Naib Pengerusi dari tahun 2009 hingga 2011.

HEINZ Walter Grobe (kiri) dan Gooi Soon Chai masing-masing mengucapkan tahniah di atas penganugerahan pingat DSPN yang membawa gelaran Datuk di Anjung Mutiara di sini baru-baru ini.

Negeri hab cenderahati utara

Oleh: **NORSHAHIDA YUSOFF**

GEORGE TOWN – Pulau Pinang ketika ini merupakan hab utama pasaran cenderahati bagi negeri-negeri di kawasan utara dan mempunyai potensi menjadi hab kedua sebagai pengeluar serta pembekal barangan cenderahati dan hadiah selepas Kuala Lumpur.

Presiden Persatuan Usahawan Cenderahati dan Hadiah Malaysia (MGPA), Alan Ong berkata, industri tersebut semakin berkembang dan mendapat permintaan.

"Industri ini bukan saja menjadi salah satu sektor yang penting dalam ekonomi Malaysia, tetapi menyediakan banyak peluang pekerjaan dan kelebihan terutama dalam segi reka cipta serta kreativiti pereka-pereka muda dalam menghasilkan produk-produk cenderahati menepati kehendak semasa pasaran.

"Bagi meneroka dan menjadikan Asia Tenggara sebuah destinasi popular cenderahati, MGPA turut bekerjasama dengan rakan perniagaan di Thailand dan Singapura," katanya.

Beliau berkata demikian ketika Majlis Pelancaran Pameran Cenderahati, Hadiah dan Barangan Pejabat Pulau Pinang 2012 buat tahun kedua di Kompleks Arena Sukan Antarabangsa Pulau Pinang (PISA) di sini baru-baru ini.

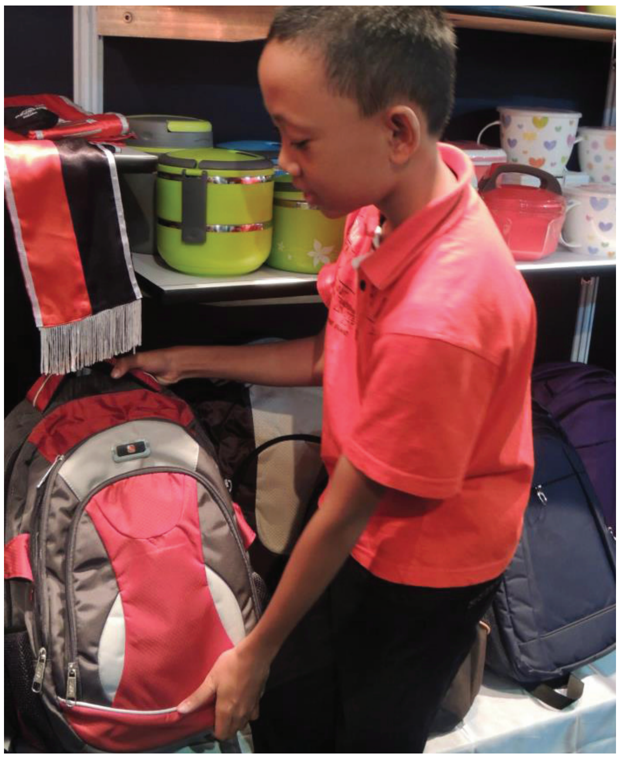
Pameran tersebut berjaya menarik lebih 70 syarikat pembekal dan pengedar dari seluruh negara.

Dalam pada itu, Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng yang hadir merasmikan pameran tersebut berkata, pemacu utama pertumbuhan adalah modal insan, persekitaran perniagaan yang dinamik, mobiliti modal serta keterbukaan kepada perdagangan dan pelaburan langsung asing.

"Walau bagaimanapun, dalam industri ini, saya percaya ia bijak untuk mengeksploitasi dan menggunakan sepenuhnya bahan-bahan tempatan serta bakat manusia untuk menghasil dan menampilkan hadiah lebih kreatif serta inovatif.

"Kerajaan juga perlu memainkan peranan dengan mewujudkan platform bagi Perindustrian Kecil dan Sederhana (PKS) untuk mempromosikan produk dan perkhidmatan di pentas dunia, pada masa yang sama, menawarkan bantuan fisikal yang terdiri daripada geran pinjaman mudah," ujarnya.

Hadir sama, Pengarah Urusan Penexpo Events Sdn. Bhd., Francis Wong.



SALAH seorang pengunjung sedang memilih barangan jualan pada Majlis Pelancaran Pameran Cenderahati, Hadiah dan Barangan Pejabat Pulau Pinang 2012 di PISA di sini baru-baru ini.

Kunjungan hormat intai potensi kerjasama

KUNJUNGAN HORMAT..... DUTA Sepanyol ke Malaysia, H.E. Maria Bassols Delgado mengadakan kunjungan hormat ke Pejabat Ketua Menteri, Y.A.B. Tuan Lim Guan Eng di Komtar baru-baru ini di sini.

Kunjungan hormat pertama kali tersebut bertujuan untuk merapatkan hubungan antara dua pihak.

Turut dibincangkan adalah potensi kerjasama erat di antara Pulau Pinang bersama Sepanyol di dalam bidang ekonomi serta sains.

MARIA Bassols Delgado (kiri) menyampaikan cenderamata kepada Ketua Menteri ketika kunjungan hormat beliau ke Pejabat Ketua Menteri di Komtar baru-baru ini.

Semangat bersihkan Persiaran Gurney

GOYONG-ROYONG... Hampir 100 sukarelawan lengkap melaksanakan gotong-royong membersihkan persisiran pantai di sepanjang Persiaran Gurney, George Town baru-baru ini ke arah merealisasikan kempen Pulau Pinang Bersih, Hijau, Sihat dan Selamat.

Program 'Jom Bersih Gurney' tersebut adalah anjuran bersama Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dengan partisipasi beberapa pihak korporat.

Rata-rata sukarelawan lengkap dengan baju T merah jambu, masing-masing dilihat mengutip sampah-sarap serta selut yang mencemar persekitaran pantai.

Inisiatif itu sekaligus menyerlahkan partisipasi rakyat dalam memelihara dan memulihara pantai di negeri berkenaan.

SEBAHAGIAN sukarelawan mengutip sampah-sarap di sepanjang pantai Persiaran Gurney bersempena penganjuran 'Jom Bersih Gurney' di sini baru-baru ini.

Keputusan Kempen Tandas Bersih Peringkat Negeri 2012 MPSP

Senarai tandas-tandas yang menerima taraf lima bintang :

KATEGORI PASARAYA

1.SUNWAY CARNIVAL MALL
Markah : **96%** Bintang : 5

2. AEON SEBERANG PERAI CITY SHOPPING CENTRE
Markah : **94%** Bintang : 5

3. TESCO ALMA
Markah : **93%** Bintang : 5

KATEGORI STESEN MINYAK

1.LUCKY SERVICE STATION (MOBIL)
Jalan Bagan Luar Butterworth.
Markah : **95%** Bintang : 5

2. SPM BERTAM HOLDING (SHELL)
Jalan Bertam Kepala Batas.
Markah : 92% Bintang : 5

3. ISM RETAIL (ESSO)
Lot 6155, KM 141, Hentian Juru, Arah Selatan.
Markah : **91%** Bintang : 5

KATEGORI RESTORAN

1. WONDERFULL SRI MAHASRI RESTAURANT
Jalan Besar, Taman Simpang Ampat.
Markah : **96%** Bintang : 5

2. TAMBUN GARDEN RESTAURANT
Lot 449, Jalan Seri Tambun 1, Taman Seri Tambun, Bukit Tambun.
14100 Simpang Ampat
Markah : **94%** Bintang : 5

3. 7 VILLAGE NOODLE HOUSE BUKIT TENGAH
Bukit Tengah.
Markah : **92%** Bintang : 5

KATEGORI KEDAI MAKANAN DAN KOPI

1. JK FOOD COURT
No. 4,6,8,10, Lorong Kg Baru 1, Off Jalan Kulim, 14000 Bukit Mertajam.
Markah : **95%** Bintang : 5

2. MAN CAFÉ
Jalan Permatang Pauh
Markah : **93%** Bintang : 5

3. SEW VIEW KOPITIAM FOOD COURT
Taman Chai Leng, Perai.
Markah : **91%** Bintang : 5

KATEGORI KOMPLEKS MAKANAN/PASAR AWAM MPSP

1.PASAR AWAM MPSP TASEK GELUGOR
Markah : **80%** Bintang : 3

2. PASAR AWAM MPSP BUKIT PANCHOR
Markah : **77%** Bintang : 3

3. PASAR AWAM MPSP BAGAN AJAM
Markah : **71%** Bintang : 3

KATEGORI PEJABAT KERAJAAN

1. KLINIK KESIHATAN TASEK GELUGOR TASEK GELUGOR.
Markah : **96%** Bintang : 5

2. PEJABAT KWSP
Seberang JAYA.
Markah : **92.97%** Bintang : 5

3. MAJLIS PERBANDARAN SEBERANG PERAI
Bandar Perda Bukit Mertajam.
Markah : **92.19%** Bintang : 5

KATEGORI SEKOLAH MENENGAH

1. SMK Gemilang
2.SMK Convent Bukit Mertajam
3. SMK Union

KATEGORI SEKOLAH RENDAH

1. SK Sri Sentosa
2. SJKT Perempuan
3. SK Permai Indah Bukit Mertajam

(Senarai pemenang MPPP di keluaran akan datang)

Sokongan pelbagai pihak jayakan *Penang Beach Carnival*

PARA peserta larian pantai bersemangat memulakan larian bersempena penganjuran *Penang Beach Carnival* di sini baru-baru ini.

BATU FERINGGHI – Sokongan padu dan tajaan pihak swasta berjaya menarik kira-kira 2,000 peserta untuk mengambil bahagian dalam penganjuran *Penang Beach Carnival* bertemakan 'Ke Arah Komuniti Harmoni' yang diadakan buat tahun keempat di sini baru-baru ini.

Exco Belia dan Sukan, Pembangunan Wanita, Keluarga dan Komuniti, Lydia Ong Kok Fooi dalam pada itu mengucapkan ribuan terima kasih kepada jabatan-jabatan kerajaan dan swasta yang terlibat dalam menjayakan acara berkenaan.

''Terima kasih juga kepada penaja seperti *Eastin Hotel, Sunquick, Guang Ming Daily, Rasa Sayang Resort and Spa Hotel* dan *Golden Sands Resorts* atas tajaan masing-masing,'' katanya pada Majlis Penutup *Penang Beach Carnival* di sini baru-baru ini.

Bersempena penganjuran tersebut, sebanyak 26 acara telah diadakan. Antaranya, larian 8 kilometer, memancing, fotografi, bola tampar pantai, futsal, bina badan, sukan tradisional, pertandingan mewarna, seni inai, pertandingan memasak, tarian tradisional, pertandingan kostum dan pelbagai lagi.

Turut hadir, Speaker Dewan Undangan Negeri (DUN), Datuk Abdul Halim Hussain dan Yang Dipertua Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP), Datuk Ar. Patahiyah Ismail.

Futsal persahabatan seri dua sama

PARA pemain kedua-dua pasukan bergambar kenang-kenangan selepas tamat Perlawanan Futsal Persahabatan antara Kerajaan Negeri dan delegasi EU di sini baru-baru ini.

ERAT PERSAHABATAN... Bagi mengeratkan hubungan dua hala antara Kerajaan Negeri dan Kesatuan Eropah (EU), satu perlawanan Futsal Persahabatan telah berlangsung di Padang Kota Lama di sini baru-baru ini.

Perlawanan yang berkesudahan dengan keputusan seri dua sama itu berlangsung hebat dengan kedua-dua pasukan saling membalas serangan dalam permainan agak seimbang.

Paling mencuri tumpuan adalah jaringan gol Speaker Dewan Undangan Negeri (DUN), Datuk Abdul Halim Hussain. Turut mewakili pasukan Kerajan Negeri adalah Exco Pembangunan Pelancongan dan Kebudayaan, Law Heng Kiang.

Sejurus tamat perlawanan, para delegasi EU turut dijemput Exco Belia dan Sukan, Pembangunan Wanita, Keluarga dan Komuniti, Ong Kok Fooi untuk menikmati jamuan durian yang dibawa khas dari Balik Pulau.

Penang Mountain Bike Jamboree 2012 terus diminati

PARA peserta memulakan kayuhan acara *Penang Mountain Bike Jamboree 2012* di sini baru-baru ini.

GEORGE TOWN – Setelah 10 tahun, perlumbaan *Penang Mountain Bike Jamboree 2012 anjuran Samurai Roundtable Bicycle Club* terus memperoleh sambutan menggalakkan daripada peserta profesional serata dunia dengan pembabitan seramai 1,561 peserta di sini baru-baru ini.

Selain peserta tempatan dari Sabah dan Sarawak, turut diterima adalah penyertaan dari Belanda, Britain dan Singapura.

Exco Belia dan Sukan, Pembangunan Wanita, Keluarga dan Komuniti, Lydia Ong Kok Fooi berkata, acara tersebut memperlihatkan kayuhan merentas desa sejauh 55 kilometer.

"Laluan dilalui menjanjikan satu cabaran getir yang pastinya menguji mental dan fizikal para peserta.

"Sambutan penganjuran adalah amat menggalakkan apabila seramai 1,561 peserta berentap berbanding 1,478 pada tahun lalu,'' katanya pada Majlis Pelepasan Peserta *Penang Mountain Bike Jamboree 2012* di sini baru-baru ini.

Dalam pada itu, Lydia turut berikrar bahawa Kerajaan Negeri akan membantu dalam melaksanakan program tersebut seperti tahun-tahun sebelum ini.

"Kerajaan Negeri akan membantu dalam aspek diperlukan bagi menjamin kelangsungan acara ini secara berterusan,'' ujarnya sambil menyatakan bahawa Kerajaan Negeri telah menyumbang sebanyak RM2,000 dalam memantapkan penganjuran acara berkenaan.

PRODUK kraftangan menggunakan bahan kitar semula.

BAHAN-bahan penyediaan kuih karipap dan kerepek daun bayam.

Minat & sabar dorong Saijah ceburi pelbagai bidang perniagaan

Oleh: **YAP LEE YING**
Gambar: **IDZHAM AHMAD**

ORANGNYA pemalu, namun, apabila melihat ketangkasan beliau berkerja, semua akan terpegun.

Setelah 17 tahun menabur khidmat dalam industri perkilangan, ibu tunggal, Saijah Shariff, 59, memutuskan untuk berhenti dan mengambilalih warung kecil-kecilan arwah bapanya yang terletak di hadapan kediaman beliau di Jalan Imam Hj. Harun, Kampung Titi Teras, Balik Pulau.

Perniagaan kecil-kecilan yang dijalankan berteraskan minat Saijah dalam bidang masakan membuahkan hasil apabila beliau mula menerima tempahan kuih-muih jualannya.

Paling istimewa adalah kuih karipap pusing beliau yang begitu ranggup, rata dan comel sekali.

"Goreng karipap ada caranya. Api tidak boleh terlalu kuat sebab nanti karipap akan naik gelembung dan isinya jadi liat macam tak masak.

"Pada masa sama, api juga tidak boleh terlalu perlahan sebab nanti karipap yang digoreng makan minyak,'' jelas Saijah ketika ditemui Buletin Mutiara (BM) di sini baru-baru ini.

Menurut Saijah yang dikurniakan tiga cahaya mata, beliau mula meminati bidang masakan terutamanya dalam pembuatan kuih ketika bekerja sebagai pembantu rumah pada usia 17 tahun.

"Saya akan tengok tuan rumah tempat saya bekerja masak dan lepas tu balik belajar sendiri.

"Untuk kuih karipap, saya cuba buat dua kali baru betul-betul menjadi. Ketika itu, memang seronok dan menambahkan lagi minat saya dalam bidang ini,'' ujarnya sambil menghidangkan kuih karipap yang telah siap digoreng.

Selain karipap, Saijah turut mahir dalam pembuatan pelbagai jenis kuih-muih lain berdasarkan tempahan harian. Ini termasuk kuih-muih basah, kering serta tradisional seperti muruku, cakar ayam dan lain-lain. Malah, beliau turut memenuhi tempahan kuih menjelang musim perayaan.

Selain kuih karipap, produk beliau yang turut menjadi pemintaan tinggi adalah kerepek daun bayam.

Berlainan yang terdapat di pasaran, kerepek beliau adalah tidak berminyak dengan tepung kehitam-hitaman. Sebaliknya, ranggup, sedap dan tepung gorengnya adalah berwarna keputihan dengan sedikit keperang-perangan.

"Cabaran membuat kerepek daun bayam adalah dalam mendapatkan bekalannya.

"Ini kerana, amat susah untuk mendapat daun-daun bayam yang besar dan segar. Sekiranya tiada bekalan, saya terpaksa memberhentikan pengeluaran produk kerana daun bayam yang kecil bukan hanya melambatkan proses menggoreng, malah, ia akan berlipat dan jadi tidak cantik,'' ujar beliau yang turut arif dalam bidang mengurut.

Sikap Saijah yang ingin terus meningkatkan keupayaan diri turut mempengaruhi beliau menceburi bidang kraftangan sejak dua tahun lalu.

Antara produk yang dihasilkan adalah gubahan bakul-bakul untuk hantaran perkahwinan.

Uniknya, gubahan tersebut adalah menggunakan kertas kitar semula seperti suratkhabar.

"Bidang kraftangan adalah tidak susah. Cuma kena kreatif dalam corak serta seni bentuk rekaan,'' tambahnya yang kini memiliki lima orang cucu.

Bagi Saijah yang mempunyai rancangan untuk memperluaskan pasaran produknya tidak menafikan bahawa kesabaran dan minat adalah faktor terpenting untuk berjaya dalam sesuatu bidang.

"Bagi Akak, semua pun Akak nak buat, cuma takde masa dan tak cukup tangan sahaja.

"Semua Akak buat sendiri tanpa dibantu oleh sesiapa kecuali ketika banyak tempahan, adik datang membantu,'' kata Saijah yang turut menghasilkan produk karipap sejuk beku kini.

KEREPEK daun bayam yang turut menjadi permintaan ramai.

SAIJAH Shariff membungkus kerepek daun bayam yang telah siap digoreng.

INFO :
SAIJAH SHARIFF
554-A, MK E, Titi Teras,
Balik Pulau.
Tel. : 017 – 459 0722

Ilmu jahit ubah nasib ibu tunggal - Sarifah

SARIFAH Mohd. Idris (tengah).

BERMULA dengan hobi, akhirnya bakat menjahit dijadikan bekalan untuk mereputasi potensi kaum ibu tunggal membela hidup masing-masing.

Beliau percaya, Allah memberi kudrat dan peluang kepada semua manusia untuk mengubah nasib masing-masing.

Tinggal diri kita masing-masing sahaja, sama ada mahu merebut peluang dengan kudrat yang ada bagi mengubah hidup masing-masing.

Justeru, rancangan Zakat Pulau Pinang di bawah Unit Ekonomi dan Operasi Bengkel membuka bengkel jahit khusus untuk ibu tunggal bermula pada tahun 2005 tidak disia-siakan.

Sarifah Mohd. Idris, 31, berkata, tugas sebagai cikgu jahit serta penyelia bengkel tersebut banyak mengajarnya erti hidup adalah berkongsi ilmu.

"Pada mulanya, saya memang susa-suka sebab minat menjahit, tetapi, lama-lama timbul perasaan untuk membantu kawan-kawan (ibu tunggal).

"Walaupun saya pernah kerja dengan gaji yang lumayan di tempat lain, tetapi, saya rasa kerja di sini lebih sesuai dengan jiwa saya," ujar beliau semasa diwawancara oleh wartawan akhbar Buletin Mutiara, **ZAINULFAQAR YAACOB** baru-baru ini.

Kini, di bawah seliaannya, terdapat hampir 10 ibu tunggal dalam latihan.

Saban hari, golongan ibu tunggal ini akan didedah mengenai teknik menjahit pakaian secara komersial.

"Macam mana kilang memproses dan mengeluarkan pakaian, amalan itu diamalkan di sini secara berperingkat dan komersial.

"Memang cita-cita kita di sini adalah melahirkan ibu tunggal yang berkemahiran (menjahit) kerana dengan kemahiran ini, mereka boleh buka kedai jahit atau mengambil upah menjahit dari rumah suatu hari nanti," ujar beliau.

Menurut beliau, terdapat kira-kira enam bengkel menjahit pakaian membabitkan ibu tunggal di bawah kendalian Zakat Pulau Pinang.

Beliau berkata, bengkel kendaliannya yang beroperasi di rumah kedai Taman Gelugor Indah, Tasek Gelugor merupakan bengkel ketiga ditubuhkan oleh Zakat Pulau Pinang.

BUDAYA KERJA

Selari dengan hasrat Zakat Pulau Pinang mahu membela nasib ibu tunggal, Sarifah berkata, pengurusan bengkel cuba sebaik mungkin untuk mesra dengan realiti ibu tunggal sendiri.

"Semua kita tahu bahawa ibu tunggal ada banyak tanggungjawab. Mereka adalah 'ayah' dan ibu kepada anak-anak mereka.

"Mereka kena cari rezeki untuk keluarga, mereka kena hantar dan jemput anak dari sekolah. Mereka kena urus makan dan minum anak-anak.

"Jadi, pengurusan di sini cuba sebaik mungkin fleksibal dengan ambil kira semua tanggungjawab pekerja yang berstatus ibu tunggal.

"Zakat Pulau Pinang sasar mudah, bengkel ini mesti menghasilkan seragam sekolah diperlukan oleh mereka dan kita cuba capai sasaran itu dengan pengurusan yang fleksibel ini," ujar beliau.

Menurut beliau, sehingga November lepas, lebih 10,000 pasang pakaian seragam sekolah berjaya dihasilkan saban tahun.

"Buat masa ini, kami hentikan operasi menjahit pakaian sekolah kerana pakaian yang diperlukan (untuk tahun depan) sudah cukup.

"Buat masa sekarang, semua pakaian yang dijahit tidak dijual secara komersial, tetapi, dikembalikan kepada Zakat Pulau Pinang untuk diagihkan kepada mereka yang layak," ujar beliau.

CABARAN

Sarifah berkata, beliau menganggap semua ibu tunggal di bawah seliaannya sebagai adik-beradik.

Justeru, beliau berkata, setiap anggota keluarga di sini memerlukan motivasi bekerja.

"Sebenarnya, hidup kita hari-hari boleh lancar sebab ada motivasi. Tak kiralah motivasi itu lahir dari dalam diri atau datang dari pengaruh luar.

"Ibu-ibu tunggal di sini pun selalu diberi motivasi. Selalu saya kata, 'Allah tak ubah nasib kita melainkan kita sendiri berusaha mengubahnya'. Itu al-Quran yang kata.

"Dengan motivasi-motivasi sebeginilah menjadikan hampir semua cabaran yang wujud di bengkel ini boleh diselesaikan. Alhamdulillah," ujar beliau.

Syarifah yang merupakan ibu kepada tiga anak tersebut mengakui bahawa sokongan suami tercinta banyak memberi kekuatan untuk beliau mengharungi cabaran menyelia bengkel jahitan membabitkan ibu tunggal.

HARAPAN

Sarifah tersenyum apabila ditanya mengenai keinginan untuk membuka pusat jahitan secara komersial seperti tenaga mahir di luar sana.

Beliau berkata, beliau ada mengambil upah menjahit secara kecil-kecilan di rumah kerana tidak mahu hilang fokus dalam mereputasi potensi ibu-ibu tunggal di bengkel buat masa ini.

"Ada juga berminat untuk macam (buka perniagaan atau butik) itu, tetapi, buat masa ini biarlah saya tumpu pada kerja.

"Saya sedar, sebenarnya bengkel ini diwujudkan oleh Zakat Pulau Pinang supaya membantu asnaf daripada menerima zakat kepada pengeluar zakat.

"Di sinilah, saya berasa ada tanggungjawab yang besar untuk membantu ummah. Erti hidup ini kan memberi, jadi, saya cuba berkongsi ilmu ini (menjahit) dengan ibu-ibu tunggal di sini.

"Kepada ibu tunggal di luar sana, perlu berjuang untuk diri dan anak-anak masing-masing. Kita semua perlu bekerja dan jangan malas.

"Tuhan pun ada kata di dalam al-Quran bahawa Dia tidak akan mengubah nasib satu-satu kaum sehinggalah mereka sendiri yang mengubah nasib masing-masing," ujar beliau sambil merakamkan penghargaan kepada Kerajaan Negeri Pulau Pinang khususnya Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) dan Zakat Pulau Pinang kerana cakna dengan nasib ibu tunggal di negeri berkenaan.

SARIFAH Mohd. Idris (paling kiri) sedang memberi tunjuk ajar kepada pelatih ibu tunggal mengenai teknik menjahit pakaian secara komersial sambil diperhatikan pegawai Zakat Pulau Pinang (paling kanan).

MPPP terpilih sebagai tuan rumah TPO FAM 2013

Oleh: **NORSHAHIDA YUSOFF**

GEORGE TOWN – Di atas kejayaan menganjurkan 5th *Tourism Promotion Organisation (TPO) Forum 2012* September lalu, sekali lagi, Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dipilih sebagai tuan rumah penganjuran *TPO for Asia Pacific Familiarisation (TPO FAM)* pada Jun 2013 di sini baru-baru ini.

Yang Dipertua Majlis, Datuk Ar. Patahiyah Ismail semasa mengumumkan perkara tersebut berkata, sekretariat TPO di Busan, Korea berbincang dan memilih MPPP buat kedua kalinya sebagai destinasi penganjuran TPO FAM yang akan datang.

"Pihak Majlis akan berbincang lebih lanjut dengan sekretariat TPO mengenai tarikh penganjuran dan program-program yang bakal menyerikan TPO FAM nanti," ujarnya ketika Majlis Menandatangani Memorandum Persefahaman Bandar Persahabatan Antara MPPP dan Bandar Changwon, Korea Selatan di Dewan Bandaran, baru-baru ini di sini.

Majlis yang sama turut menyaksikan termeterainya perjanjian antara Patahiyah mewakili MPPP dan Datuk Bandar Changwon, Park Wan Su.

Hadir sama, Pengarah Rekreasi, Pelancongan Dan Perhubungan Antarabangsa, Mohamed Akbar Mustapha, Ahli-ahli Majlis dan Ketua-ketua Jabatan MPPP.

PATAHIYAH Ismail (depan, bertudung kuning) dan Park Wan Su (depan, kanan sekali) menunjukkan Memorandum Persefahaman Bandar Persabahatan Antara MPPP dan Bandar Changwon yang ditandatangani di Dewan Bandaran, Padang Kota Lama baru-baru ini.

Dalam pada itu, Patahiyah berkata, memorandum tersebut merupakan aspek penting di dalam proses menukar pengalaman dan ilmu di antara kedua-dua bandar.

"Ia adalah amat bermakna kerana melalui memorandum yang telah termeterai, kedua-dua bandar bakal bertukar pengalaman dari segi pentadbiran awam, pelancongan, pelajaran, seni dan budaya," ujarnya.

Henti fitnah MPPP tidak selenggara jalan persekutuan

Oleh: **ZAINULFAQAR YAACOB**

GEORGE TOWN - Ahli Majlis bagi Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP), L. Prem Anand baru-baru ini mendedahkan nama syarikat lantikan kerajaan pusat yang didakwa gagal menyelenggara beberapa jalan bandaran di Pulau Pinang sehingga memburukkan imej Kerajaan Negeri.

Semasa membentangkan usul dalam mesyuarat penuh majlis baru-baru ini, beliau berkata, penyelenggaraan jalan dari Bulatan Gelugor ke Tanjung Tokong melalui Bayan Lepas, Teluk Kumbar, Batu Feringghi dan Tanjong Bunga adalah di bawah tanggungjawab Syarikat Belati Wangsa.

Menurut beliau, Lebuhraya Tun Dr. Lim Chong Eu dari Queensbay ke Batu Maung pun di bawah syarikat tersebut.

"Syarikat (Belati Wangsa) ini adalah anak syarikat Johawaki Holdings yang memiliki saham sebanyak 91 peratus.

"(Syarikat lantikan) kerajaan persekutuan ini menyelenggara *'Route 6'* yang juga dikenali sebagai 'jalan persekutuan'.

"Pelbagai aduan diterima MPPP, kes kemalangan jiwa kerap berlaku di jalan-jalan tersebut sehingga ada pihak sengaja mempolitikkan isu ini dengan memberikan gambaran palsu kononnya Kerajaan Negeri dan MPPP yang bertanggungjawab ke atas imej-imej negatif demikian," ujar beliau di dewan mesyuarat di sini baru-baru ini.

L. Prem Anand.

Malah, beliau mendakwa, pihak pembangkang Pulau Pinang turut memberi gambaran tidak benar di sebalik isu tersebut.

Sebelum pada itu, Prem Anand berkata, kerja-kerja syarikat penyelenggaraan jalan antara lain adalah menyelenggara jalan, menampal lubang jalan, meratakan bahu jalan, memotong rumput, memeriksa keadaan fizikal jalan secara berjadual dan sebagainya.

Tuntas dari itu, beliau berkata, rakyat diharap supaya tidak terpengaruh oleh berita tidak sahih yang diada-adakan oleh pembangkang di negeri berkenaan.

Negeri tuan rumah Mesyuarat 251 Pegawai Penilaian PBT Malaysia

Oleh: **ZAINULFAQAR YAACOB**

BUKIT MERTAJAM - Pulau Pinang baru-baru ini menjadi tuan rumah bagi mesyuarat 251 Pegawai Penilaian PBT Malaysia Ke-15.

Yang DiPertua Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP), Maimunah Mohd. Sharif berkata, pihaknya berbesar hati kerana Ibu Pejabat Kompleks MPSP, Bandar Perda, di sini dipilih sebagai lokasi permukiman program tahunan peringkat pihak berkuasa tempatan (PBT) tersebut, termasuk dari Sabah dan Sarawak.

"Kehadiran ini membuktikan komitmen dan iltizam yang tinggi terhadap tanggungjawab dan peranan kita dalam organisasi yang dianggotai," ujar beliau di sini.

Beliau berharap, permukiman selama tiga hari itu bermula pada 26 November lepas itu mampu menggarap manfaat serta idea baru dalam kalangan peserta demi kepentingan rakyat terbanyak di kawasan masing-masing.

Exco Kerajaan Tempatan dan Pengurusan Lalulintas, Chow Kon Yeow, Sr. Rozali Mohamud (Setiausaha Majlis bagi MPSP), Abdul Wahab Abdullah (Pengerusi Persatuan Penilaian Pihak Berkuasa Tempatan merangkap Pengarah Penilaian bagi Majlis Perbandaran Kuantan) turut hadir pada majlis perasmian itu.

Difahamkan, sebanyak empat kertas kerja dibentangkan dalam program yang mengangkat tema "Ke Arah Memperkasa Pendapatan PBT Melalui Profesion Penilaian" itu.

MAINUMAH Mohd. Sharif.

Maimunah turut berkongsi 7 Fokus MPSP 2012 bertemakan 'Kemampanan Dalam Komitmen Kami' seperti berikut:

Fokus 1: Pembersihan dan Kehijauan;

Fokus 2: Mewujudkan Ek-Komuniti;

Fokus 3: Perancangan dan Pembangunan;

Fokus 4: Penguatkuasaan;

Fokus 5: Peningkatan Hasil dan Penjimatan Kos;

Fokus 6: Penyertaan Komuniti Dalam Pengurusan Fiskal; dan

Fokus 7: Pembinaan Kapasiti Modal Insan.

Garis panduan pasang bendera parti dikuatkuasa

ONG Ah Teong.

GEORGE TOWN – Mesyuarat Jawatankuasa Tetap Kesihatan Awam Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) baru-baru ini memutuskan untuk menguatkuasakan dengan serta-merta garis panduan pemasangan bendera parti politik di Daerah Timur Laut (DTL) dan Daerah Barat Daya (DBD) di sini.

Pengerusinya, Ong Ah Teong berkata, setiap permohonan perlu dihantar selewat-lewatnya tiga hari sebelum pemasangan bendera di lokasi dengan bayaran deposit sebanyak RM150 untuk 100 unit bendera dan seterusnya mengikut kadar yang telah ditetapkan.

"Wang deposit akan dirampas tanpa sebarang pemberitahuan sekiranya bendera tidak diturunkan dalam tempoh dua hari selepas program dijalankan. Lanjutan itu, penalti RM10 untuk setiap unit bendera bakal dikenakan pihak MPPP yang terpaksa menurun serta merampas bendera-bendera berkenaan.

"Bendera-bendera yang dirampas akan diberikan semula berserta denda RM50 sehari bagi tujuan penyimpanan selepas tarikh ianya dirampas. Tempoh penyimpanan hanya dihadkan kepada dua minggu, sekiranya tidak dituntut, ia (bendera-bendera) akan dilupuskan," katanya pada satu sidang media selepas tamatnya Mesyuarat Biasa Majlis MPPP di Dewan Bandaran, Padang Kota Lama baru-baru ini di sini.

Menurut Ah Teong, garis panduan tersebut diwujudkan sebagai satu cara pengawalan pemasangan bendera parti politik supaya ia lebih teratur, tidak menimbulkan gangguan dan menjejaskan keselamatan pengguna jalan raya.

"Garis panduan ini diwujudkan kerana sebelum ini, pemasangan bendera parti-parti politik dipasang sewenang-wenangnya tanpa kawalan sehingga mencacatkan pandangan dan nilai estatika, tidak mematuhi syarat-syarat sewajarnya serta tiada had tempoh untuk menurunkan selepas sesuatu acara.," ujarnya.

Tambahnya, peraturan tersebut akan digunapakai oleh mana-mana parti politik sama ada parti pemerintah, pembangkang, parti bebas dan lain-lain berkenaan untuk tujuan mengadakan acara, sambutan ataupun ketibaan orang-orang kenamaan.

PATRICK Khoo (kiri sekali) bersama Addnan Mohd. Razali (tengah) dan Roslan Ramly menunjukkan sijil penghargaan Anugerah Penyediaan Laluan Berbasikal Terbaik HBPS peringkat kebangsaan yang diterima baru-baru ini.

Komitmen sedia laluan basikal diiktiraf kali kedua

Oleh: **NORSHAHIDA YUSOFF**

GEORGE TOWN - Komitmen Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) memperbanyakkan laluan basikal di sini membolehkan pihak berkuasa tempatan (PBT) terbabit merangkul Anugerah Penyediaan Laluan Berbasikal Terbaik sempena Sambutan Hari Perancangan Bandar Sedunia (HBPS) Peringkat Kebangsaan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan buat dua tahun berturut-turut baru-baru ini.

Dengan pengiktirafan berkenaan, ia melayakkan MPPP membawa pulang sijil penghargaan berserta wang tunai bernilai RM5,000.

Pengarah Korporatnya, Patrick Khoo berkata, anugerah tersebut merupakan pengiktirafan diterima Majlis dalam menjadikan Pulau Pinang Bersih dan Hijau dengan memperbanyakkan laluan berbasikal serta mengurangkan penggunaan kenderaan bermotor bagi jarak selesa.

"Kemenangan ini merupakan satu pengiktirafan kepada semua usaha-usaha yang dilakukan MPPP.

"Ia memberikan satu impak positif dalam usaha membina dan memajukan perbandaran yang lebih hijau dan selamat dihuni," ujarnya pada satu sidang akhbar di Dewan Bandaran, Padang Kota Lama di sini baru-baru ini.

Hadir sama, Pengarah Kejuruteraan, Addnan Mohd. Razali dan Timbalan Pengarah Perancangan Pembangunan, Roslan Ramly.

Menurut Patrick, dengan tema 'Bandar Hijau, Komuniti Bahagia', fokus telah diberikan kepada peranan perancang sesebuah bandar bagi mengaplikasikan dan memperkasakan teknologi hijau dalam merancang perbandaran.

"Terdapat lima kategori pelaksanaan inisiatif kejiranan hijau dipertandingkan termasuk penyediaan laluan basikal, penyediaan laluan pejalan kaki, pengumpulan dan penggunaan semula air hujan, pengkomposan sisa dan kebun kejiranan," ujarnya.

Treasure Hunt 2012 eratkan pekerja

MAIMUNAH Mohd. Sharif (tiga dari kanan) melepaskan kereta peserta *Treasure Hunt 2012* di Bangunan MPSP Bandar Perda di sini baru-baru ini.

Oleh: **MOHD. HAFIZ TAJUDIN**

BUKIT MERTAJAM – Kumpulan dari Pantai Kamloon, Kepala Batas berjaya membawa pulang hadiah bernilai RM1,500 apabila berjaya menjuarai *Treasure Hunt 2012* anjuran Persatuan Kebajikan Sukan dan Sosial (PESUKA) Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) di sini baru-baru ini.

Antara ahli kumpulan yang menganggotai pasukan tersebut ialah Abdullah Hamid, Fauziah Md. Arshad, Mohd. Aiman Afifi Abdullah dan Ahmad Faris Najmi Ahmad Nazri.

Secara keseluruhan, sebanyak 57 kumpulan berkereta mengambil bahagian dalam acara tahunan yang dianjurkan sebagai satu wadah bersantai dan juga bagi mengeratkan hubungan dalam kalangan warga pekerja serta keluarga masing-masing.

Perlepasan para peserta disempurnakan Yang DiPertua MPSP, Maimunah Mohd. Sharif di bangunan ibu pejabat MPSP, Bandar Perda di sini dan titik penamat adalah di *Taiping Golf Resort* dengan jarak keseluruhan 112 kilometer.

Program Culaan KADUN dapat sambutan positif

ASROL Sani Abd. Razak (tiga dari kanan) mengadakan perbincangan dengan para petugas Program Culaan dan Penerangan KADUN Bertam di sini baru-baru ini.

BERTAM – Program Culaan dan Penerangan Kawasan Dewan Undangan Negeri (KADUN) Bertam yang dijalankan saban minggu oleh Pusat Khidmat KADUN Bertam adalah bagi mengenalpasti dan mengumpul data serta lokaliti pilihanraya.

Menurut Pegawai Penyelaras KADUN (PPK) Bertam, Asrol Sani Abd. Razak, program culaan yang dijalankan adalah melangkaui kawasan sekitar termasuk beberapa siri culaan secara bersama PPK Pinang Tunggal, Muhasdey Muhamad dan PPK Telok Air Tawar, Salehin Mohamed.

"Hasilnya amat memberangsangkan dengan sokongan penduduk setempat dan sambutan amat baik terutama ketika culaan dijalankan.

"Apa yang menarik adalah status daftar pemilih penduduk, hanya segelintir penduduk yang masih belum mendaftar sebagai pemilih.

"Mereka yang belum mendaftar mempunyai kesensitifan terhadap proses pilihanraya yang sangat minimal dan culaan ini amat membantu bagi mendapat jumlah sebenar daftar pemilih di kawasan Bertam ini," katanya kepada Buletin Mutiara di sini baru-baru ini.

Tambah Asrol Sani, kumpulan gerak kerja beliau melakukan culaan bergerak setiap minggu dan sejak awal tahun meliputi hampir semua kawasan di KADUN Bertam.

Program Culaan dan Penerangan bagi November lalu telah dijalankan di Permatang Kuala, Permatang Bertam dan Jalan Datuk Haji Ahmad Badawi di sini.

50 kanak-kanak dalam majlis khatan Tanjong

Oleh: **AINUL WARDAH SOHILLI**

GEORGE TOWN - Seramai 50 kanak-kanak berusia antara 5 hingga 12 tahun dari Parlimen Tanjong menyertai majlis berkhatan beramai-ramai anjuran Jawatankuasa Kemajuan dan Keselamatan Komuniti (JKKK) Jalan Parlimen dan Pusat Khidmat Ahli Parlimen Tanjong di sini baru-baru ini.

Sempena majlis tersebut, kanak-kanak terlibat dimandikan menggunakan semburan air oleh pasukan Bomba dan Penyelamat Lebuh Pantai.

Ahli Parlimen Tanjong, Chow Kon Yeow berkata, pihaknya memperuntukkan sejumlah RM4,000 untuk melaksanakan program berkhatan tersebut di Masjid Alimsah Waley, Lebuh Chulia.

"Program kali ini mendapat sambutan amat baik dan di luar jangka apabila 50 kanak-kanak terlibat serta.

"Setiap kanak-kanak turut diberikan cenderahati," katanya pada Majlis Pelancaran Majlis Berkhatan Beramai-ramai Parlimen Tanjong di sini baru-baru ini.

Hadir sama, Exco Hal Ehwal Agama, Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Abdul Malik Abul Kassim, Pengerusi Qaryah Masjid, Idris Abdul Salam serta ibu bapa yang turut memberi semangat kepada kanak-kanak yang bakal dikhatankan.

Abdul Malik dalam pada itu berkata, program berkenaan bakal memberi kenangan manis kepada kanak-kanak terlibat sekaligus membangkitkan nostalgia adat berkhatan zaman dahulu kala.

AKSI kanak-kanak ketika terkena semburan air pada Majlis Berkhatan Beramai-ramai Parlimen Tanjong di sini baru-baru ini.

Warga emas terima sumbangan kerusi roda

PINANG TUNGGAL – Seorang warga emas yang lumpuh separuh badan, Ishah Rejab, 82, menerima sumbangan kerusi roda daripada Ahli Lembaga Pengarah Pusat Urus Zakat (PUZ), Ir. Ahmad Zakiyuddin Abd. Rahman baru-baru ini.

Ishah yang menetap di Kampung Paya Keladi, di sini lumpuh sejak bebarapa tahun lalu ekoran serangan angin ahmar kini mampu bergerak dengan bantuan kerusi roda disumbangkan.

Menurut Pegawai Penyelaras Kawasan Dewan Undangan Negeri (PPK) Pinang Tunggal, Muhasdey Muhamad yang turut hadir pada majlis penyerahan sumbangan terbabit berharap bantuan disumbangkan dapat membantu Ishah yang selama ini banyak bergantung kepada anak-anaknya.

"Penyerahan kerusi roda ini juga diharap dapat meringankan sedikit bebanan yang ditanggung keluarganya, InshaAllah," kata Muhasdey ketika ditemui di sini baru-baru ini.

MUHASDEY Muhamad (kanan sekali) dan Ir. Ahmad Zakiyuddin Abd. Rahman menyampaikan sumbangan kerusi roda kepada Ishah Rejab di sini baru-baru ini.

Gotong-royong bersih semak demi penduduk

PENAGA – Bertindak atas maklum balas penduduk, program gotong-royong bagi membersihkan kawasan semak yang dikhuatiri menjadi kediaman binatang berbisa di persimpangan Jalan Paya Cina di sini bakal diadakan dalam tempoh masa terdekat.

Pegawai Penyelaras Kawasan Dewan Undangan (PPK) Penaga, Rosidi Hussain berkata, lanjutan daripada maklum balas diterima, beliau bersama Ahli Majlis Majlis Perbandaran Seberang Jaya (MPSP), Abdul Latif Abdullah telah mengadakan lawatan ke lokasi terbabit.

"Kita akan mengadakan gotong-royong bagi membersihkan kawasan semak di situ.

"Selain itu, kita juga akan menurunkan papan tanda yang dipercayai menghalang laluan di persimpangan tersebut bagi mengelakkan kejadian kemalangan," kata Rosidi kepada Buletin Mutiara di sini baru-baru ini.

ROSIDI Hussain (dua dari kiri) bersama Abdul Latif Abdullah (tengah) meninjau persimpangan Jalan Paya Cina bersama beberapa penduduk setempat di sini baru-baru ini.

Mesin adun tepung untuk tingkat pendapatan ibu tunggal

LIM Hock Seng (dua dari kiri) menyampaikan sumbangan mesin pengadun tepung kepada Rohayati Mustaffa (tiga dari kiri) sambil ditemani Jusni Ismail (tiga dari kanan), Hakmal Effendi Ishak (dua dari kanan) dan kakitangan PTDSPU di sini baru-baru ini.

Oleh: **AINUL WARDAH SOHILLI**

BUTTERWORTH – Ibu tunggal, Rohayati Mustaffa amat berterima kasih dan bersyukur kepada Kerajaan Negeri dan Pejabat Daerah dan Tanah Daerah Seberang Perai Utara (PDTSPU) ekoran sumbangan sebuah mesin pengadun tepung bagi membolehkannya meningkatkan pendapatan keluarga.

Majlis sumbangan tersebut disempurnakan Ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) Bagan Jermal, Lim Hock Seng di kediamannya di Lorong Cempa, di sini baru-baru ini.

Menurut Hock Seng, sumbangan disalurkan membuktikan keprihatinan Kerajaan Negeri terhadap rakyat berpendapatan rendah khususnya ibu tunggal untuk meningkatkan taraf hidup masing-masing.

"Semoga bantuan ini dapat digunakan sebaiknya dan memberi manfaat untuk memaksimumkan pengeluran produk yang diusahakan seperti kuih rempeyek dan dodol.

Hadir sama, Pegawai Daerah PDTSPU, Jusni Ismail; Ketua Penolong Pegawai Daerah PDTSPU, Hakmal Effendi Ishak dan pegawai PDTSPU.

MOHD. Tuah Ismail (tengah) membuat tendangan bersempena penganjuran Karnival Bola Sepak di Masjid Daerah Balik Pulau di sini baru-baru ini.

Prasarana taman permainan perlu dijaga bersama

PULAU BETONG – Cabutan bertuah, acara jaringan gol dan perlawanan bola sepak jalanan *(street soccer)* yang diadakan sempena Karnival Bola Sepak di Masjid Daerah Balik Pulau, bukan sahaja menggamit penyertaan daripada para remaja, malah juga golongan kanak-kanak.

Menurut Pegawai Penyelaras Kawasan Dewan Undangan Negeri (PPK) Pulau Betong, Mohd. Tuah Ismail, karnival tersebut diadakan sempena merasmikan pembukaan taman permainan kanak-kanak hasil sumbangan PPK dan Ahli Majlis Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP), Mohd. Taufik Sulong.

"Taman permainan ini bukan sahaja akan memberi manfaat kepada kanak-kanak di sini, malah, turut memberi keriangan kepada mereka.

"Kita mahu anak-anak kita dilatih untuk kekal cergas dan mampu membesar menjadi insan yang cerdas mindanya," kata Mohd. Tuah kepada Buletin Mutiara di sini baru-baru ini.

Mohd. Tuah dalam pada itu berharap sumbangan tersebut dapat dijaga sebaik mungkin dan tiada unsur-unsur vandalisme yang bakal merosakkan prasarana di taman permainan tersebut.

"Harta di taman permainan ini adalah harta bersama, diharap penduduk sekitar sini dapat menjaganya dengan baik," ujarnya.

Majlis turut diserikan dengan perlawanan bola sepak jalanan disertai pasukan PPK Pulau Betong, Ahli Majlis MPPP dan PPK Teluk Bahang, Halil Sabri Hamid.

Pulau Pinang Bersih, Hijau, Selamat & Sihat
BERSATU DAN SETIA
CONTOH
DAFTARLAH SEKARANG!!! di pejabat ADUN ANDA!
PROGRAM PENGHARGAAN WARGA EMAS . PROGRAM ANAK EMAS
PROGRAM RAKAN ANTI-KEMISKINAN . PROGRAM PELAJAR EMAS